

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In den Ausgabestellen und Filialen monatl. 3,50 zl.
mit Zustellgeld 3,80 zl. Bei Postbezug monatl. 3,89 zl.
vierteljährlich 11,68 zl. Unter Streifband in Polen monatl. 7,50 zl. Danzig
2,50 zl. Deutschland 2,50 RM. — Einzel-Nr. 25 gr. Sonntags-Nr. 30 gr.
Bei höherer Gewalt (Betriebsförderung usw.) hat der Bezieher keinen Anspruch
auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. —
Beratung Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die einspaltige Millimeterzeile 15 gr. die Millimeter-
zeile im Reklameteil 125 gr. Danzig 10 bzw. 80 Da. Bi.
Deutschland 10 bzw. 70 Pf. übriges Ausland 50% Aufschlag. — Bei Platz-
vorschript u. schwierigem Satz 50% Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen
schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 gr. — Für das Erreichen der An-
zeigen an bestimmten Tagen und Blättern wird keine Gewähr übernommen.
Postleitzahlen: Posen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 294

Bromberg, Dienstag, den 25. Dezember 1934

58. Jahrg.

Der Weihnachtsfeiertage wegen wird die
nächste Nummer dieser Zeitung am Donnerstag,
dem 27. Dezember, nachmittags, ausgegeben.

Deutsche Weihnacht 1934.

Als die ersten Sendboten des Christentums zu unseren Vätern nordwärts vordrangen, da leuchteten ihnen in den Tagen der Geburt des Heilands mitten im germanischen Urwald lodende Feuerbrände entgegen, glühende Gebete, die den entchwundenen Lichtgott Balder auf die dunkel gewordene Erde herabzwingen wollten. Stärker als die Feuer am Odinsbaum erstrahlte der Stern von Bethlehem, stärker als Balder war das Kind in der Krippe; aber das germanische Sonnenwende zusammenfällt mit der Feier der göttlichen Geburt des Jesukindes, das ist nicht ohne Sinn und Bedeutung. Wie es uns auch denken will, daß in dem Volk, das reine Frauen zu Priesterinnen bestellte, daß die Hausfrau, die Hüterin des Herdfeuers, als Stammutter heilig hielt, daß gerade in diesem deutschen Volke das Lied der jungfräulichen Gottesmutter in unzähligen Marienliedern vor allen anderen Sprachen kostlich klingt. Wie auch nur deutsche Herzen das Lied von der Rose im kalten Winter erblühen lassen...

Des Heilands Geburt ist Sonnenwende! Keine Flucht in eine volksfremde orientalische Wundergeschichte, sondern die Umkehr der Lebensspenderin zu neuer Siegesfahrt. Das Dunkel soll weichen, die Not sich wenden, die Liebe soll selbst den Himmel zerreißen. Bei unseren heidnischen Vorfahren war die Sonnenwende Anfang und Ende im mythischen Kreislauf der Natur. Die Acker schrien nach Erlösung von der winterlichen Starre, die Wälder, das Vieh, und für sie alle der Mensch, dessen Tatendrang in den kurzen Tagen eingegangen wurde. Die Sonnenwendefeste waren ein freudig entzündetes Symbol für den Aufstieg der Sonne, eine Beschwörung vor Frühling und Saat und damit zugleich des Neifens und der Ernte. Die Heilige Nacht der Christen ist mit allen Symbolen und Mythen der Sonnenwende so fest umschlossen wie Leib und Seele auf ihrer irdischen Wanderschaft auß engste verbunden sind. Maria geht durch den Dorfwald und wiegt auf unseren Bergen das Kind; in unserem Garten leuchtet das Blümlein so klein, wohl zu der halben Nacht. Aber das Wunder dieser Heiligen Stunde ist viel mehr als ein Symbol, eine Bestimmung auf das Naturgesetz, daß die langen Nächte wieder kürzer werden, daß dem Winter der Frühling folgt. Christus will und soll in uns Menschenkindern selbst geboren werden! Solcher Sonnenwende, die allen verheißen wird, die guten Willens sind, müssen selbst die Naturgesetze als Symbole dienen, soweit sie sich dazu brauchen lassen; denn letzten Endes wendet sich die Botschaft der Krippe auch gegen die Natur. Der natürliche Mensch folgt seinem wilden Trieb, der christliche Mensch weiß ihn zu veredeln. Er wird dabei kein entnervter Schwächling, sondern besteht den schwersten Kampf: er siegt und besiegt sich selbst!

Mit Humanitätsduselet und pazifistischen Wolkenkuckucksheimen hat die christliche Weihnacht nichts zu tun; ebenso wenig aber auch mit einer unklaren Romantik, die heute schon als Modegefahr zu betrachten ist. Das "Friede auf Erden" gilt nicht den Menschen die "bösen Willens" sind. Für diese ist Christus nicht als Friedensbringer gekommen. Ihnen bringt er das Schwert. Das Kind in der Krippe lächelt den Hirten zu, die zu der frohen Botschaft ihr Ja und Amen sagen; aber es flieht nach Nappten, wenn der verlogene Neinfager Herodes naht. Das Kind in der Krippe ist der ewige Patron jeder Not- und Winterhilfe, es befiehlt die Volksgemeinschaft; denn sein höchstes Gebot ist die Nächstenliebe. Aber es verdammt alle Wechsler von falschem Geld und falschen Worten, besonders dann, wenn sie sich selbst im Tempel mit Weihrauch umnebeln. "Er ist gewaltig und stark, der zur Weihnacht geboren ward!" Und er bracht Kämpfer für seine Füngerschaft. —

Sofern nicht am Heiligen Abend selbst noch leise der Schnee rieselt, wird diese Weihnacht 1934 "grün" sein, wenn man auf die frierenden Saaten oder in Nadelholz blickt, richtiger wohl: grau und braun, wenn man den bloßen Acker oder die kahlen Äste der entlaubten Bäume mehr gelten lässt. Die Natur, die — im weißen Kleid — lieblicher zu sein pflegt, erscheint besonders erlösungsbefürchtig, so nackt und wahr erlebt sie die Sonnenwende. Wir werden als einzelne Menschen, doch auch als Volk und Volksgruppe nur dann bereit und bereitet sein, das Weihnachtswunder zu erleben, wenn wir unseren Glauben in Frost und Härte gesäubert haben, wenn wir auch gegen uns selbst und andere von einer unerbittlichen Wahrhaftigkeit sind. Wir brauchen keine Weihnachtspostkarten-Romantik, wir brauchen Erlösung. Wir beide: du und ich. Es gibt keine Gemeinschaft ohne dieses du und ich. Und es gibt auch keine Gemeinschaft mit dem ewigen Gott, der sich in deinen Stall, neben deine Esel und Ochsen begeben kann, ohne daß du — gleich dem Soldat, der den Kahneneid schwört — dein eigen Ich darangibst. Anders ist keine Sonnenwende in dir und mir und auch in unserem Volke möglich.

Dass sie nötig sei, leugnet kein Deutscher mehr, bestreitet niemand, der Erlösung und Freude begehrkt. Erlösung aus Dunkel und Unvollkommenheit, Freude, immer noch mehr Freude, die dem Leben einen Halt, dem grauen Tag ein lichtes Leuchten bringt. Wer wollte solche Gaben verschmähen? Das Kind in der Krippe hält solche Erlösung und Freude bereit. Man muß sich nur von ihm beschreiben lassen, ganz einfach wie ein Kind... ("O lehre mich die alte Kunst: wie man im Lichte wandeln soll und sei des Weihnachtsglanzes voll!") —

Christnachtkerzen, dem Kinde Bild von unendlichem Glück,
Wieder entglommen in schweigendem Licht.
Und das herbe gewordene Denken wandert zurück.
Findet den Weg zu dem Wunder nicht.

Herz lebt in Not. Unberührt von der Weihnacht Stern.
Herz bebt in Not und sendet ins Dunkel den sehenden Schrei
Christnachtkerzen, weiset den Weg zum Herrn!
Leuchtet aus Ewigkeit und glühet uns frei!

Grenzkonflikt im Fernen Osten.

Sowjetinsel umzingelt.

Aus Charbin meldet der DNS-Dienst:

Zwischen der Sowjetunion und Mandschukuo ist es zu einem ersten Grenzkonflikt gekommen. Sowjetrussische Truppenabteilungen haben eine südlich gelegene Insel, die auf mandschurischem Gebiet liegt, besetzt und besiegelt. Infolge dieser Grenzverletzung haben mandschurische Truppen die Insel umzingelt. Die Sowjets haben Flugzeuge herbeigerufen.

Die Insel, um die der Streit ausgebrochen ist, entstand im Flusse Wudaho erst im vergangenen Sommer durch Überschwemmungen. Sie hat sich nun im Laufe des Jahres gesteigert.

Nach einer Meldung des United Press-Berichterstatters, der von der "Umzinglung eines Forts" spricht, haben bereits heftige Zusammenstöße zwischen mandschurischen und sowjetrussischen Truppen stattgefunden. Sowjetrussische Kampfflieger sind an mehreren Stellen über die Grenze nach Mandschukuo geflogen, um die Stärke der mandschurischen Streitkräfte festzustellen.

Rache für Kirow!

Moskau, 24. Dezember. (DWB) Im Zusammenhang mit der Ermordung Kirows sind bisher nach amtlichen Mitteilungen im Zeitraum vom 1. bis 21. Dezember 153 politische Verhaftungen vorgekommen und 103 Todesurteile vollstreckt worden. Wie weiter mitgeteilt wird, findet der Prozeß Nikolajew unter Ausschluß der Öffentlichkeit statt. Das Urteil ist noch vor der Jahreswende zu erwarten. Nikolajew und die übrigen 13 Verhafteten, die angeblich mit ihm im Komplott gestanden haben, haben die Todesstrafe zu erwarten.

Die Hintergründe der Ermordung Kirows.

Moskau, 22. Dezember. (DWB) Amtlich wird mitgeteilt: Das Bundeskommissariat des Innern (OGPU) hat die Untersuchung gegen den Mörder Kirows, Nikolajew, abgeschlossen. Das gesamte Aufgabematerial wurde zur Aburteilung dem Militärausschuss des Obersten Gerichtshofes übergeben. Die Untersuchung hat ergeben, daß der Anschlag von einer illegalen Organisation vorbereitet wurde, die den Kreisen um Sinowjew und Trotski angehörte und die sich zur Aufgabe gemacht hatte, durch Terrormaßnahmen die Parteileitung zu zwingen, den jüngsten politischen Kurs aufzugeben und die Sinowjew-Trotskischen Ansichten in der Sowjetunion zu vertreten.

Die Untersuchung hat bewiesen, daß sich die Organisation die besondere Aufgabe gestellt hatte, Kirow zu ermorden, weil er durch seine Maßnahmen die Aufklärung der illegalen Organisation versucht und mit allen ihm zur Verfügung stehenden Mitteln die illegale Gruppe verfolgt hatte. Die gesamte Organisation stand unter Leitung von Katalinow. Bisher wurden 14 Verhaftungen vorgenommen, darunter Schatzki (ehemaliger Generalsekretär der kommunistischen Jugend der Sowjetunion), Rumjanzew (ehemaliger Volkskommissar für Landwirtschaft), Lewin und Mantelstam. Alle diese Verhafteten sind Mitglieder der Partei. Sie wurden vor längerer Zeit wegen feindlicher Tätigkeit aus der Partei ausgeschlossen, aber dann wieder aufgenommen, nachdem sie erklärt hatten, den Parteianordnungen zu folgen. Die vierzehn Verhafteten wurden zur Verfügung des Militärgerichtshofes gestellt.

Es bestätigt sich also, daß Kirow von einem Mitglied der Partei ermordet wurde und daß sich an der illegalen Verschwörung gegen die Partei zahlreiche Personen beteiligt haben, die früher bedeutende Ämter in der Regierung und der Partei eingenommen haben und die vor mehreren Jahren zur Elite der kommunistischen Garde gehörten.

Der Tod Sinowjews gefordert.

Moskau, 24. Dezember. (Eigene Meldung.) Am Freitag fanden außerordentliche Versammlungen der Mitglieder des Moskauer und Leningrader Parteigruppen statt, wobei führende und hervorragende Parteimitglieder die innerpolitische Lage im Zusammenhang mit der Ermordung Kirows besprachen. Die einzelnen Redner forderten das sofortige Einschreiten gegen Sinowjew und die Kamenew-Gruppe. Die Parteigruppe des Moskauer Bezirks verlangte, daß man endlich mit den Verschwörern ein Ende mache und Sinowjew, Kamenew sowie ihre Anhänger die Ermordung Kirows zur Verantwortung ziehe. Die Leningrader Organisation forderte den Tod Sinowjews, Kamenews und deren Anhänger.

Stalin fordert Ausweisung Trotskis aus Frankreich

London, 24. Dezember. (Eigene Meldung.) Stalin hat sich jetzt entschlossen, auch gegen die Tätigkeit Trotskis einzuschreiten, der nach seiner Überzeugung gegen ihn konspirierte und zum Schaden Russlands arbeite. Stalin will die Französische Regierung zur Ausweisung Trotskis aus den Grenzen Frankreichs bewegen. Diese Meldung bringt die Sonnabend-Ausgabe des "Daily Express".

O Marianne.

Habe ich je Verrat begangen?
Von unserem ständigen Warschauer Vertreter.)

In gewissen Gegenden des Sanierungslagers wirbt man mit steigendem Eifer für eine Aussöhnung mit Marianne. Konjunkturwritter von bekannter Geschäftigkeit und Geschäftstüchtigkeit haben es oder glauben es herausgefunden zu haben, daß es irgend welchen Faktoren nicht missfallen würde, wenn sich in den "staatschaffenden" Kreisen eine profranzösische Strömung stark bemerkbar mache. Einige Sanierungsländer der weniger strenggläubigen Observanz haben sich wie auf Befehl zur Verfügung gestellt, um den Pulsschlag der "öffentlichen Meinung" gründlicher zu überprüfen. Sie zaudern auch nicht, auf Grund dieser Überprüfung zu verkünden, daß die Liebe zu Marianne hente in Polen ebenso gewaltig pulsie wie in den schönsten Kontinenten unmittelbar nach Versailles. Führend ist dabei der "Ilustrowany Kurjer Godzienny", der seinen Warschauer Hauptvertreter Konrad Wrzos, den "König der polnischen Reporter" (das ist sein Titel; wir können nichts dafür und haben nichts dagegen) ausgesandt hat, alle jene Persönlichkeiten zu befragen, deren Aussprüche zu dem bestimmten Zweck benötigt werden, um sie zu veröffentlichen und sie in Frankreich durch die Presse zitieren zu lassen. Unlängst hat das Krakauer Blatt seine Aktion mit einem Interview eröffnet, das für Januar 1935 Radziwill dem erwähnten politischen Groß-Reporter gewährt hatte und das dem Fürsten — nebenbei gesagt — leider einige unangenehme Unrempelungen seitens nationaldemokratischer Publizisten zugezogen hat. Nach einer kurzen Pause fährt das Blatt nicht allein in seiner "befragenden" Arbeit fort, sondern geht sogar weiter und überschreitet die Grenze normaler Propaganda. Die

Reportage fällt aus ihrer Rolle und erhebt sich zu leidenschaftlicher Liebeswerbung.

In seinem zweiten Reportageartikel über das „polnisch-französische Bündnis“ gibt Konrad Wrzos hülenslos einige hochinteressante Vertraulichkeiten aus dem polnisch-französischen Verhältnis preis. In diesem die Dame Marianne umwerbenden Artikel heißt es wörlich:

„Polen hat einen Nichtangriffspakt mit Deutschland und wünscht mit diesem eine nachbarliche Zusammensetzung.“

„Existiert aber noch im Unbeacht der Unterzeichnung des Nichtangriffspaktes zwischen Polen und Deutschland die polnisch-französische Allianz? Kann beim jetzigen Sachverhalt Frankreich auf Polen rechnen?“

„Solche Fragen hat Ende Januar und Ende Oktober dieses Jahres der offizielle Repräsentant Frankreichs dem offiziellen Repräsentanten Polens gestellt.“

Von polnischer Seite wurde mit „Ja“ geantwortet.

„Und als er (der Repräsentant Frankreichs) die Frage gestellt hatte, ob Frankreich im Notfalle auf den Beistand Polens rechnen können, — entkörte stolz, doch nicht ohne Bitterkeit, die polnische Antwort:“

„Wie? Haben die Polen je Berrat begangen...?“

Positiv will das sagen: „Frankreich kann auf Polen rechnen, aber... Frankreich muss auch mit Polen rechnen, muss es kennen, verstehen und schätzen.“

Der „König der polnischen Reporter“ schließt mit der (unbestreitbar inspirierten) Aussage: daß „der nächste Gedankenauftisch, zu dem es natürlich in naher Zukunft kommen wird, viele Fragen klären dürfte.“

Wäre die Artikelreihe des „Illustrowany Kurjer Codzienny“ als Vorbereitung für das angekündigte Zusammentreffen Laval mit Beck anzusehen?

Man kann diese Annahme wagen. Der „König der polnischen Reporter“, der in die Geheimlichkeiten der diplomatischen Kürze blicken und Staatspräsidenten befragen darf, würde sonst nicht bemüht worden sein.

O du vielgeliebte, bitterböse und doch so liebe Marianne!*

Polnische Anlagen gegen Frankreich.

Warschau, 21. Dezember. (O. G.)

Der dem Regierungslager nahestehende „Kurjer Poranny“ gibt einen in einer französischen Arbeiterblatt erschienenen Bericht wieder, dessen Verfasser der Führer der französischen Bergarbeiter Legay ist. In diesem Artikel wird behauptet, daß die polnischen Arbeiter in Escarpelle seinerzeit mit Wissen der Polizei und der Grubenverwaltung von kommunistischen Agitatoren aufgehetzt worden seien. Dies habe man dann zum Vorwande eines Einschreitens gegen die Polen genommen, worauf sich die bekannten Vorfälle in der Grube von Escarpelle ereigneten. Legay behauptet sogar, daß zwei Pariser Blätter schon vor Ausbruch des Streiks ihre Berichterstatter in Ville beauftragt hätten, in das Grubengebiet zu fahren. Auch dies beweise, daß man in gewissen Kreisen über die kommenden Ereignisse unterrichtet gewesen sei.

Der „Kurjer Poranny“ nimmt zu diesem Artikel wie folgt Stellung: Die mit Polen verbündete Französische Regierung habe ein Emigrationsabkommen mit Polen abgeschlossen, laut welchem den polnischen Arbeitern in Frankreich gleiche Rechte mit den französischen zugesetzten werden. Regierung und Industrie in Frankreich seien durch diese Entwicklungen bloßgestellt, wobei man noch bedenken müsse, daß die französische Industrie ihren Wiederaufbau nach dem Kriege zu einem recht bedeutenden Teil polnischen Arbeitern zu verdanken habe.

Bor zehn Jahren.

Landsberg a. L., 24. Dezember. (DNB) Vor zehn Jahren ist Adolf Hitler aus der Festungsanstalt Landsberg a. L. entlassen worden. Aus diesem Anlaß fand jetzt eine feierliche Sitzung des Stadtrats statt, der auch zahlreiche Ehrengäste, so Vertreter der Partei und der Behörden beiwohnten. Erster Bürgermeister Dr. Schmidthuber leitete den Gedenkakt mit Worten aus dem Buch des Führers „Mein Kampf“ ein. Er gab dazu bekannt, daß dem Führer aus Anlaß der zehnjährigen Wiederkehr des Tages seiner Haftentlassung der Ehrenbürgerbefehl, der das Datum des 24. April 1933 trägt, überwandt wurde. In einem Begleitschreiben wird dem Führer und Reichskanzler das Gelöbnis unverbrüchlicher Treue erneuert.

Kardinal Faulhaber für Hitler.

Das Deutsche Nachrichtenbureau meldet: Der Erzbischof von München, Kardinal Faulhaber, hat in der angiburgischen „Postzeitung“ einen Artikel veröffentlicht, der allgemeines Interesse hervorgerufen hat. Der Kirchenfürst betonte, daß sich Adolf Hitler in kräftigen und mutigen

Olympia-Dorf Döberitz.

Wie das Dorf der Weltrekord-Altviranten aussiehen wird. — „Verbotenes Paradies“. Bierzig Nationalküche. — Post, Baukunst und Verkehrsgebäude.

Neben der Vorbereitung der Besten für die kommende Olympiade treten mit dem Näherkommen der großen Wettkämpfe immer mehr die rein organisatorischen Maßnahmen für die Vorbereitung der Olympischen Spiele in den Vordergrund. Der Ausbau des Reichssportfeldes ist bereits im Gange. Jetzt ist das deutsche Organisationskomitee bei einer neuen Etappe angelangt: Unterbringung der zu erwartenden 4000 Teilnehmer. Wie in Los Angeles werden auch in Berlin die Teilnehmer in einem „Olympischen Dorf“ untergebracht, zu dem die deutsche Wehrmacht das Gelände zur Verfügung gestellt und dessen Bau und Verwaltung sie gleichfalls übernommen hat.

In Döberitz, 14 Kilometer vom Reichssportfeld entfernt, wird diese Anlage nach den Plänen von Werner March, dem Schöpfer des Reichssportfeldes, entstehen, und sie wird nach den Entwürfen, die jetzt der Presse bekannt gegeben wurden, ein Hauptstück der Olympischen Anlagen Berlins sein. In schönster märkischer Landschaft gelegen, mit Baumbestand an Eichen, Fichten und Birken, wird das Olympische Dorf mit seinen 184 Häusern, die aus Stein, ohne Obergeschoß, weiß verputzt und mit roten Ziegeldächern errichtet werden, den ausländischen Gästen einen Eindruck von deutschem Stil und deutscher Landshaft vermitteln, wie ihn manche berühmte Reiseorte kaum geben können.

Das Olympische Dorf ist ein „verbotenes Paradies“. Kein Unberufener wird durch die große Pforte

Worten für den Frieden in diesen schweren und geschichtlichen Augenblicken eingesetzt habe, während die Dämonen des Krieges an seiner Entfesselung arbeiten. Die Geschichte wird ihm dankbar dafür sein, daß er uns schon zweimal ja sogar einmal einen furchterlichen Krieg erspart hat.

„Hitlerr, hier hast du! — Alles vergessen!“

Dem „Völk. Beob.“ entnehmen wir folgende kleine Geschichte:

Auf einer Fahrt durch (Deutsch-)Oberschlesien wird der Führer von der Jugend begrüßt, und ein kleines Mädchen hat die Ehre, dem Führer einen Blumenstrauß überreichen zu dürfen. Es soll dazu ein kleines Gedicht auffragen und deklariert auch die ersten Zeilen, ohne zu stecken; aber plötzlich ist der Faden verloren, und nachdem sich das Kind mehrere Male hilflos umgesehen hat, nimmt es plötzlich die Blumen, reckt sich auf den Zehenspitzen, drückt sie dem Führer in die Hand und sagt: „Hitlerr, hier hast du! — Alles vergessen!“ Und rennt dann weg.

Trendelenburg

Stellvertreter des Leiters der Reichswirtschaftskammer.

Das Reichswirtschaftsministerium teilt mit: Reichsbankpräsident Dr. Schacht hat an den Leiter der Reichswirtschaftskammer, Regierungsrat a. D. Erhard Hecker, ein Schreiben folgenden Inhalts gerichtet:

„Als Stellvertreter des Leiters der Reichswirtschaftskammer habe ich Herrn Staatssekretär i. e. R. Dr. Ernst Trendelenburg, in Berlin-Dahlem, Vorsitzender des Aufsichtsrates der Vereinigten Industrieunternehmungen A.-G. in Berlin, bestellt.“

Weihnachts-Waffenstillstand

in der Deutschen Evangelischen Kirche.

Zu den Gerüchten über einen angeblich endgültigen Kirchenfrieden, der zu Weihnachten geschlossen werden soll, erfahren die „Basler Nachrichten“ von zuständiger Stelle, daß davon keine Rede sein kann. Am Donnerstag, abend und im Laufe des vergangenen Freitag fanden Verhandlungen zwischen Vertretern der Bekenntniskirche und der Reichskirchenregierung statt, um für die Weihnachtsfeiertage eine Art Waffenstillstand zu vereinbaren. Man will verhindern, daß durch den Kirchenstreit auch das Weihnachtsfest getrübt und der Weihnachtsfrieden in der Kirche gestört werde. Dabei kann jedoch von einer endgültigen Verständigung nicht die Rede sein. Die Bekenntniskirche bereitet zurzeit einen Neujahrsaufruf vor, aus dem hervorgeht, daß sie an allen ihren Forderungen, vor allem am Rücktritt des Reichsbischofs Müller, festhält. An diesem Rücktritt des Reichsbischofs Müller wird eine endgültige Befriedung im Kirchenstreit vorläufig scheitern, da von Seiten der Reichskirchenregierung wiederholt erklärt wird, daß auch vom Antritt eines Urlaubs des Reichsbischofs Müller, über den berichtet wurde, keine Rede ist.

Trotz aller Dementien der kirchenamtlichen Stellen erhalten sich die Gerüchte, daß eine Einigung in der Kirchenfrage bevorstehe. Diese Einigung soll angeblich hinter dem Rücken der leitenden Stellen der Reichskirche geplant sein und noch vor Weihnachten bekanntgegeben werden.

Weihnachtsaufruf des Reichsbischofs Müller.

Der Reichsbischof hat einen Weihnachtsaufruf erlassen, in dem es folgendermaßen heißt: „Das ist meine herzliche Bitte: Laßt uns die Weihnachtsbotschaft nicht verunreinigen mit unseren persönlichen Empfindungen und Bitterkeiten, mit kirchenpolitischen Ansprüchen, mit Schelten auf Menschen und Zustände. Laßt uns wenigstens in unseren Weihnachtspredigten uns nicht miteinander beschützen, uns nicht gegenseitig unsere Mängel und das, was wir aneinander auszusetzen haben, vorzuhalten. Laßt uns wenigstens in den Weihnachtspredigten von uns wegsehen, von allen unseren Bitterkeiten und Enttäuschungen auf den, der die Liebe hatte, die sich nicht erbittert, der nicht enttäuscht, der allein uns aus allen Enttäuschungen herausführen kann.“

Im weiteren Verlauf des Weihnachtsaufrufes heißt es dann: „Wenn wir zum Frieden untereinander nicht kommen können, so laßt uns mit dem einen Punkt ganz streng sein, persönlich durch Christus um Frieden mit Gott zu ringen. Wir müssen mit all unserer Friedlosigkeit im persönlichen Leben, aber auch in unserem kirchlichen Amt im Kämmerlein vor Gott gesonnen sein. Dann wird mancher Unfriede von selber schwinden oder ein neues Gesicht bekommen, dann werden wir die Weihnachtsbotschaft ausrichten können. Aber im übrigen wollen wir nichts verwischen und nichts vertuschen. Neben dem

des Empfangsgebäudes am Dorfeingang hindurchgelassen; denn die Aktiven sollen in ihrer Freizeit und in ihrem Training nicht durch Besuch gestört werden. Nur so, abgeschlossen von dem Trubel der Außenwelt und eingezogen in die große internationale Sportgemeinschaft, die hier auf dem verhältnismäßig kleinen Raum gemeinsam wohnt und führt, kann jeder Teilnehmer sein Bestes für den Wettkampf vorbereiten. Die 184 Häuser zu je 20 Mann, von denen immer zwei ein Zimmer bewohnen, und die notwendigen Verwaltungsbauten werden so angelegt, daß ein schönes, geschlossenes Dorfbild herauskommt.

Die sechzehn deutschen Gau: „Brandenburg“, „Bayern“, „Schlesien“, „Westfalen“ usw. geben den sechzehn „Berteln“, die Namen, und die einzelnen Häuser sind wiederum nach den Hauptstädten ihres Gaus benannt. Das Wappen der Stadt befindet sich symbolisch als Wahrzeichen über dem Hauseingang, und auch das Innere der einzelnen Häuser wird in seiner Ausgestaltung dieser Benennung Rechnung tragen.

Trotz ihrer Abgeschlossenheit müssen die Aktiven und ihre Pfleger starke Kontakte mit der Außenwelt, vor allem den Vorgängen auf dem Reichssportfeld, haben. Außerdem tragen gerade die „Kleinigkeiten“, an die der einzelne gewöhnt ist, viel zum Wohlbehagen des Wettkämpfers bei. Deshalb dürfen die Dorfbewohner in dem ersten Hauptgebäude, das nicht unmittelbar ins Olympische Dorf hineingehört, Gäste erwarten. Ferner gibt es ein Postamt, Bahnverkehr, Restaurants, Fernsprechanstalten, Friseurstuben und ein — Verkehrsgebäude, das sicher nicht geringen Ansprüchen gewachsen sein muß. Mehrere Badehäuser, darunter die berühmte „Sauna“, das finnische Schwimmbad, stehen zur Verfügung der Gäste, und auf einem eigenen Sportplatz, der genau nach den Maßen der

Wort vom Frieden auf Erden steht das andere Wort der Propheten, von denen die da sprachen: Friede, Friede und ist kein Friede, das Wort unseres Heilands: „Ich bin nicht gekommen, Frieden zu bringen, sondern das Schwert“. Wir haben es nötig, das Wort Frieden zu befreien von all den Auffassungen, die unter Frieden etwas Schwäichliches verstehen. Wir wollen das Wort Friede auch an diesem Weihnachtsfest nicht entweihen, aber wir dürfen Gott bitten, sich selber uns wenigstens so viel zu schenken, daß wir allmählich wieder den Weg zueinander finden, zu einer Arbeitsgemeinschaft kommen, zu einer ernsten Zusammenarbeit. Wenn das alles geschieht in wirklicher Weise vor dem Herrn, der allein der Herr der Kirche sein soll, dann wird — vielleicht erst sehr allmählich, aber um so dauerhafter und dauernder — Frieden in der Kirche sein.“ *

Verhandlungen in der Deutschen Evangelischen Kirche.

Aus Berlin wird der Agentur Havas gemeldet: Eine vom Oberpräsidenten Koch (Ostpreußen) namens der Regierung und der Nationalsozialistischen Partei einberufene Konferenz von Vertretern der Bekenntniskirche, der Glaubensbewegung Deutscher Christen und von Führern der übrigen Gruppen fand am Donnerstag in Berlin statt. Wenn eine Verständigung zustande kommt — von gewisser Seite versautet bereits, daß sie bis Weihnachten verwirklicht sein wird, so muss Reichsbischof Müller wahrscheinlich zurücktreten. Die Deutschen Christen sollen als neuen Reichsbischof den Bischof von Hannover, Marahrens, vorschlagen. Als Rechtswalter der Reichskirche käme danach Dr. Kinder, der Führer der Deutschen Christen, in Frage.

Politische Amnestie in Österreich.

Wien, 24. Dezember. (PAT) Bundespräsident Miklas hat eine politische Amnestie erlassen, auf Grund deren das Ermittlungsverfahren gegen 2000 Personen eingestellt werden soll, die sich an der Februarrevolution beteiligt hatten. Noch vor Ablauf dieses Jahres sollen sämtliche Strafverfahren niedergeschlagen werden, die mit den Februar-Ereignissen im Zusammenhang stehen. Außerdem würde, ebenso wie jedes Jahr, die sogenannte Weihnachts-Amnestie veröffentlicht, die zum ersten Male auch die politischen Verurteilten umfassen soll. Man schenkt die Strafen denjenigen Verurteilten, die die Hälfte der Strafe verbüßt und sich im Gefängnis gut geführt haben. Die Amnestie kam etwa 300 Personen zugute, davon 170 politischen Verurteilten. Die im Zusammenhang mit der Februar-Revolte polizeilich bestrafte oder im Anhaltelager Wöllersdorf inhaftierten 2572 Personen wurden mit einigen wenigen Ausnahmen bereits auf freien Fuß gesetzt.

Den „Wiener Neuesten Nachrichten“ zufolge stützt sich die in großem Umfang durchgeführte Entlassungsaktion auf die Tatsache, daß in der letzten Zeit die Ruhe und Ordnung im Lande nicht gestört wurde. Das amtliche Communiqué kündigt aber an, daß mit unnachlässiger Strenge vorgegangen werden wird, sollten wider Erwarten von unverantwortlichen Elementen neuerlich irgendwelche Störungsversuche unternommen werden.

Kroatenführer Dr. Matthes amnestiert.

Wie Wiener Blätter aus Belgrad melden, ist der Führer der Kroatischen Bauernpartei Dr. Vladimir Matthes, der in diesem Jahre vom Belgrader Staatsauschirrhof zu drei Jahren strengen Arrests verurteilt worden war, am Sonnabend abend amnestiert worden. Die Nachricht davon wurde in Belgrad durch Anschläge an den Zeitungsredaktionen bekanntgegeben und hat überall größte Sensation und einen sehr günstigen Eindruck hervorgerufen.

Der britische Außenminister in Paris.

Wie aus Paris gemeldet wird, ist der britische Außenminister Simon, der in Cannes seinen Weihnachtsurlaub verbringen wird, am Sonnabend vormittag in Paris eingetroffen, wo Ministerpräsident Flandin ihm zu Ehren ein Essen gab, an dem auch der englische Botschafter in Paris, Clerk, Botschaftsrat Campbell, Außenminister Cavall und der Generalsekretär des Quai d'Orsay Leger teilnahmen. Im Anschluß hieran haben französisch-englische Befreiungen stattgefunden, über die eine amtliche Verlautbarung noch aussteht.

In den Äußerungen der Pariser Berichterstatter der Morgenpresse über die Begegnung, die Sir John Simon am Sonnabend mit den französischen Staatsmännern hatte, wird zugegeben, daß bei einer Aussprache, die nicht länger als zwei Stunden dauerte, wenig mehr als allgemein gehaltener Überblick über die außenpolitische Lage in Europa möglich war und daß von Bechlüssen oder auch nur von eingehender Behandlung eines durchgesprochenen Problems keine Rede sein könnte.

In dem zweiten Hauptgebäude, das auf einem Hügel das ganze Dorf überträgt, befinden sich die umfangreichen Einrichtungen für WäscheverSORGUNG, Provinzlieferung, Feuerwehr, Garagen, Personal usw. Auch die schönen Speiseäle, von denen aus sich ein prachtvoller Rundblick bietet, sind nebst den Küchenanlagen hier untergebracht. Die Zentralküche ist in vierzig Abteilungen, den einzelnen Nationalitäten und ihrer Heimatküche entsprechend, aufgeteilt. Kein Aktiver braucht sich also in bezug auf seine Ernährungsweise umzustellen.

Um die etwa 3000 hier wohnenden Aktiven zur gegebenen Zeit zum Reichssportfeld zu bringen, wird ein regelmäßiger Autobus-Pendelverkehr eingerichtet. Die Ruderer wohnen in Grünau, die Segler in Kiel, und die 400 Frauen, die gemeldet sind, werden im Studentenheim des Reichssportfeldes untergebracht. Für jedes Haus des Dorfes steht außerdem eine „Chenaille“, die aus jungen deutschen Sportlern mit entsprechenden Sprachkenntnissen besteht, zur Verfügung, um den ausländischen Sportkameraden behilflich zu sein.

Ganz großzügig sind also die Vorbereitungen, die Deutschland für seine Olympia-Gäste trifft. Schon haben 50 Nationen ihre Teilnahme zugesagt, und für die XI. Olympiade in Berlin ist daher mit einer Beteiligung zu rechnen, wie sie bisher noch nicht zustande kam.

Weihnacht

Von Conrad Ferdinand Meyer

O heiligste der Nächte,
In der Gott niederstieg,
In der er hat beendigt
Jedweden Streit und Krieg —
Am Himmel standen Sterne
Und zeigten auf ein Haus,
Da gingen zu der Stunde
Die Engel ein und aus.

Und in geringer Krippe
Lag da das edle Kind,
Durch welches glaub'ge Menschen
Vom Tod gerettet sind.
Es freut sich an dem Knaben
Der Hirten Lustgeschrei,
Wir kennen unsren Heiland
Und beten an dabei!

Horch, hörest du die Lieder?
Das sind die Engelhöre,
Die ich in Weihnachtslüssen
Aus Himmelstiesen höre.
Ich hör es silbertönig
Mit Kinderstimmen schallen:
„Friede“, erwid' s „auf Erden
Und an den Menschen Wohlgesallen.“

und Ärzte warme Worte des Dankes sand. Nach Schluß der Feiern wurden die Kranken im Diakonissen- und Städtischen Krankenhaus mit bunten Tellern beschenkt.

§ Die nächste Stadtverordnetensitzung findet am Freitag, dem 28. d. M. statt. Auf der Tagesordnung stehen die Kommunalzuschläge zu verschiedenen Steuern.

§ Das Deutsche Privatgymnasium hatte vor den Weihnachtsferien einen Photowettbewerb für seine Schüler ausgeschrieben. Es beteiligten sich 14 Schüler aus den verschiedenen Klassen des Gymnasiums, über 100 Aufnahmen und Vergroßerungen konnten am 17. und 18. Dezember im weihnachtlich geschmückten Beichthaus ausgestellt werden. Neben Landschaften aus der engeren und weiteren Heimat sah man Bilder volkskundlicher Art, die einen klaren Blick für die Zusammenhänge zwischen Volksstum und Heimat offenbarten. Aufnahmen von Wanderfahrten, aus dem Schulleben, gut erfaßte Gebäudestudien und Naturstimmungen reichten sich an, es fehlte auch nicht an treffenden Beobachtungen aus dem Tier- und Pflanzenleben. Die Arbeit der Preisrichter — es waren zwei Lehrer und zwei Schüler der obersten Klasse — gestaltete sich bei der Reichhaltigkeit des Gebotenen recht schwierig; denn im Vergleich zum Wettbewerb des letzten Schuljahrs war bei den ausgestellten Bildern nach Form und Inhalt allgemein ein bedeutender Fortschritt festzustellen, und die Leistung erhob sich zu einem großen Teil über den Durchschnitt, ein Beweis für die fördernde Anregung solcher Wettbewerbe. Folgende Schüler konnten mit Preisen bedacht werden: Fortgeschritten: 1. Preis Fechner, Klasse 6, 2. Preis Leesch, Klasse 7, 3. Preis Zapirko, Klasse 8, 4. Preis Herrmann, Klasse 8; Anfänger: 1. Preis Werner Tornow, Klasse 1a, 2. Preis Hendrike, Klasse 2a. Die Preise (wertvolle Bücher und Kalender) hatten in dankenswerter Weise die Buchhandlungen Jöhne und Wernike gestiftet.

§ Unangenehme Erlebnisse hatten die Landstränen am vergangenen Sonnabend zu verzeichnen, die Gänse zum Wochenmarkt bringen wollten. An mehreren Ausgangsstraßen der Stadt sollen sie von Arbeitslosen angehalten worden sein, die ihnen die Gänse einfach vom Wagen nahmen und damit verschwanden. Ehe irgend eine polizeiliche Hilfe herangeholte werden konnte, waren die Täter bereits über alle Berge.

§ Eine geheimnisvolle Schießerei entstand in der Nacht zum Sonntag in der Lessingstraße (Niemcewicza) zwischen einigen unbekannten Männern, bei dem einer eine Schußverlehung am linken Oberarm davontrug.

§ Wegen eines Raubüberfalls hatte sich vor der Strafkammer des hiesigen Bezirksgerichts, die in Wirsitz tagte, der 34jährige Arbeiter Josef Wojciechowski aus Wirsitz zu verantworten. Im September d. J. überfiel der Angeklagte auf der Chaussee in der Nähe von Wirsitz den Landwirt Bronislaw Sieradzki, der sich mit seinem Wagen auf dem Nachhauseweg befand, versetzte ihm mit einem dicken Knüppel einige Schläge, so daß S. die Besinnung verlor, worauf der Bandit dem Überfallenen 12 Złoty raubte. Das Gericht verurteilte den Angeklagten zu 2½ Jahren Gefängnis und zum Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte für die Dauer von 5 Jahren. — Vor der gleichen Strafkammer hatte sich der 48jährige Arbeiter Jan Ciepluta von hier wegen eines Raubüberfalls zu verantworten. Der Angeklagte hatte die beiden Frauen, Anna Bińska und Wladyslawa Przybylska, die zum Jahrmarkt nach Wirsitz fuhren, um ihre Besitztum in Höhe von 30 Złoty berabt. Das Gericht verurteilte den Angeklagten zu zwei Jahren Gefängnis und zum Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte auf 5 Jahre.

§ Argenau (Gniwko), 22. Dezember. Dem Landwirt Grzel und Murzyno wurde ein fast neues Fahrrad gestohlen, welches er unbeaufsichtigt vor einer Gastwirtschaft in Murzyno stehen gelassen hatte. Der Täter entkannt.

§ Gnesen (Gniezno), 23. Dezember. In Welnica bei Gnesen veranstaltete der Gutsbesitzer Stefan Kostrawski eine Treibjagd, bei der von 16 Schützen 99 Hasen erlegt wurden. Jagdkönig wurde Kostrawski jr.

Bom Hausboden Warschauerstraße Nr. 34 wurden 34 Taschentücher, Bettwäsche und Leibwäsche von bisher unbekannten Tätern gestohlen. — Dem Landwirt Kunek aus Gaslinino bei Gnesen verschwanden in einer der letzten Nächte zwei Schweine im Gewicht von 3 Centnern. — Aus dem Wald der Frau Paula von Vendorff wurden 40 Tannen gestohlen.

§ Czarnikau (Garników), 22. Dezember. Am 21. Dezember d. J. konnte die evangelische Kirche Tarnowko ihr 25jähriges Jubiläum begehen. Zum Festgottesdienst war die Kirche bis auf den letzten Platz gefüllt. Ein großer Teil der Gemeindemitglieder hatte ja noch bei dem Bau des schönen Gotteshauses mitgeholfen. Aus der Nachbargemeinde Polajewo war der Gemischte Kirchenchor als Guest erschienen, um durch Darbietungen das Fest zu verschönern. Als Eingangsgesang wurde von dem Tarnowker Kirchenchor „Der Herr ist mein Hirte“ gesungen. Den Festgottesdienst hielt Superintendent Hemmerling-Kolmar, worauf von dem Tarnowker Chor „Herr, Deine Güte reicht so weit“ gesungen wurde. Hierauf gab Pastor Hoppe-Polajewo einen Bericht über die Kirche. Vor 25 Jahren wirkte als Seelsorger der Gemeinde Tarnowko Pastor Hanow bei dem Bau der Kirche besonders mit, frankschädelig, halber konnte er jetzt nicht erscheinen. Es wurde auch hervorgehoben, daß der Bauer Edward Kühn-Tarnowko sich damals in verdienstvoller Weise für den Bau des Gotteshauses sowie Anpflanzung der Bäume und Hecken eingesetzt hat. Dann kam der tiefergreifende Augenblick, wo die Namen der 88 Kriegsgefallenen des Kirchspiels Tarnowko verlesen wurden. Ehrfurchtsvoll erhob sich die Gemeinde von den Plätzen, während durch das Gotteshaus das „Lied vom guten Kameraden“ in gedämpftem Orgelspiel (Frl. Warmbier) hallte. Ferner wurde des letzten Seelsorgers der Gemeinde, Pastor Warmbier, gedacht, welcher sich seines freundlichen Wesens in der Gemeinde größter Beliebtheit erfreute, jedoch leider in bestem Mannesalter am 29. Dezember 1929 verstarb. Seitdem ist die Gemeinde verwüst und wird von Polajewo mit versorgt. Als gemeinsames Schlusslied wurde von der Gemeinde „Ein' feste Burg ist unser Gott“ gesungen, welches auch als Titrappens der Kirche Bedeutung hat. Als Ausgangsgesang brachte der Polajewer Chor noch das Lied „Lobe den Herrn, meine Seele“ zum Vortrag. Die Polajewer Gäste wurden dann im Lehmannischen Saale mit einem gemeinsamen Mittagstisch bewirtet. Großes Ver-

dienst an der schönen und geschmackvollen Ausschmückung der Kirche hat sich Frl. Warmbier erworben.

§ Nowrocz, 24. Dezember. Am Donnerstag nachmittag fand in der Turnhalle der hiesigen Deutschen Privatschule eine Weihnachtsfeier statt, zu der sich auch die Eltern recht zahlreich eingefunden hatten. Der Vorsitzende des Schulvereins, Herr Schreiber-Plamini, begrüßte die Erschienenen und stellte ihnen darauf den neuen Leiter der Schule, Herrn Schmidt, vor, der herzliche Worte an die Eltern richtete. Es wechselten dann Weihnachtslieder und Declamationen der einzelnen Klassen ab und erfreuten besonders die Kleinsten durch das aufgeführte Märchenstück, bis der ersehnte Weihnachtsmann mit einem Sack auf dem Rücken erschien und in seiner buntbunten Art die einzelnen Klassen abkonzerte, was aber der weihnachtlichen Stimmung der Kinder keinen Abbruch tat. Mit leuchtenden Augen tranken sie unter brennendem Weihnachtsbaum und bei Harmonispiel herrlich duftenden Kaffee und ließen sich den gereichten Kuchen gut schmecken. Nach gegenseitiger Beschierung, die ebenfalls sehr viel Freude bereitete und einem gemeinsamen Liede fand die schöne Feier ihren Abschluß.

§ Posen, 22. Dezember. Einer der ältesten Einwohner von Posen, der frühere Gelbgießermester Stanislaw Ossierski ist im Alter von 96 Jahren nach langem Leiden gestorben. Er war Ehrenmeister des hiesigen Handwerkshammers und gehörte schon zu deutscher Zeit 21 Jahre lang als polnischer Stadtverordneter dem Stadtparlament an und war auch nach dem politischen Umsturz noch drei Jahre Mitglied der Stadtverordnetenversammlung.

Das Appellationsgericht als Revisionsinstanz bestätigte das Urteil gegen den früheren hiesigen Magistratsbeamten der Abteilung für soziale Fürsorge Stanislaw Wojechowski, das wegen Fälschung einer Unterschrift und wegen Gewährung besonderer Unterstützungen an Arbeitslose gegen Annahme von Besteckungsgeldern auf 8 Monate Gefängnis gesandt hatte. Die beiden mitangestellten städtischen Beamten Stanislaw Tucholski und Józef Wysocki wurden wie in der Vorinstanz wiederum freigesprochen.

* Wirsitz (Wyrzysk), 22. Dezember. Der Weihnachtsmarkt hatte einen gewaltigen Betrieb aufzuweisen. Die Geschäftswelt dürfte mit den erzielten Erträgen zufrieden sein. Auf dem Viehmarkt waren 120 Kühe und 23 Pferde aufgetrieben. Hier waren Abschlüsse jedoch selten.

Einen empfindlichen Verlust durch einen raffinierten Diebstahl hatte der Kaufmann Theodor Seeler zu beklagen. Eine Frau aus Bittorfau entwendete ihm einen Mantel mit Pelzkragen, eine Jacke, ein Kinderjäckchen und einen Hut. Durch Beobachtungen gelang es dann, die Frau in einem Restaurant festzustellen, wo sie von der Polizei festgenommen wurde. Die Sachen wurden der Diebin abgenommen.

Freie Stadt Danzig.

Wechsel in der Danziger Rundfunkleitung.

Der künstlerische Leiter des Danziger Rundfunks, Direktor Norrmann (früher städtischer Theaterdirektor in Sopot), ist mit sofortiger Wirkung von seinem Amt beurlaubt worden. Bis auf Weiteres ist die Fortführung der Geschäfte dem Kapellmeister Kallipke am Danziger Rundfunk übertragen worden.

Deutsche Vereinigung.

Ortsgruppe Łochowo.

Am Freitag, dem 21. d. M. fand in Łochowo im Kreise Bromberg die letzte Gründungsversammlung der Deutschen Vereinigung vor dem Weihnachtsfest statt.

Im neuen Jahre geht unser Vormarsch weiter!

Aus Łochowo und den umliegenden Dörfern hatte sich eine ansehnliche Zahl deutscher Volksgenossen eingefunden. Die Versammlung leitete Jungbauer Oskar Brunk-Steinhölz. Im Auftrage des Hauptvorstandes der Deutschen Vereinigung-Bromberg waren erschienen Schriftleiter Arno Ströbe und Lehrer Adelt. In seinen Ansprachen sprach Schriftleiter Ströbe über die Vergangenheit des Deutschstums in Polen sowie über die Notwendigkeit des friedlichen Ausgleichs der Gegenläufe zwischen deutschen Brüdern, weil der Kampf die deutsche Minderheit schwäche und sie für ihre Hauptaufgaben unfähig mache. Lehrer Adelt erläuterte die Sätze, um die Ziele aufzuweisen, die sich die Deutsche Vereinigung gestellt hat. Beide Rednern wurde reicher Beifall zuteil.

Im Anschluß daran schritt man zur Ortsgruppengründung. In den vorläufigen Vorstand wurden gewählt: Jungbauer Oskar Brunk-Steinhölz, Jungbauer Max Radach-Kruschdorf, Landwirt Rudolf Neubauer-Łochowo. Der vorläufigen Revisionskommission gehören an: Landwirt Alfred Frebel-Łochowice, und Landwirt Artur Basche-Pawlownken. Der Gesang des Feuerwehrchors beschloß die Versammlung.

Eisenbahngüld fordert 10 Todesopfer.

Aus Stuttgart wird gemeldet: Am Sonnabend um 9.20 Uhr stieß auf der eingleisigen Strecke Mühlhardt-Bad Cannstatt der Personenzug 1978 Hessenhausen-Stuttgart auf der freien Strecke bei Haltepunkt Schleisweiler mit dem Nachzug zum Personenzug 1973 Stuttgart-Nürnberg zusammen. Zehn Personen fanden den Tod, zahlreiche Verletzte wurden in das Krankenhaus Bad Cannstatt gebracht.

Der nächste Handlungskursus in Janowiz (Janowice) beginnt am 8. Januar 1935. Näheres siehe im Anzeigenteil (8581).

Wasserstandsnachrichten.

Wasserstand der Weich e. vom 24. Dezember 1934.

Kraakau	+ 2,76 (+ 2,68)	Zawichot	+ 2,02 (+ 1,50)	Marschau	+ 1,54 (+ 1,67)
					Block + 1,26 (+ 1,46)
Tordon	+ 1,77 (+ 1,93)	Czum	+ 1,63 (+ 1,78)	Thorn	+ 1,63 (+ 1,80)
					Graudenz + 1,85 (+ 2,01)
Dirschau	+ 1,49 (+ 1,66)	Einlage	+ 2,34 (+ 2,26)	Bielitz	+ 1,43 (+ 1,60)
					Schlesienhorst + — (+ 2,48)

(In Klammern die Meldung des Vortages.)

Chefredakteur: Gottbold Starke; verantwortlicher Redakteur für Politik: Johannes Kruse; für Handel und Wirtschaft: Arno Ströbe; für Stadt und Land und den übrigen unpolitischen Teil: Marian Hepte; für Anzeigen und Reklame: Edmund Przygoda; Druck und Verlag von A. Dittmann & Co. v. sämlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 12 Seiten einschließlich Unterhaltungsbeilage „Der Hausfreund“

Glücklich und dankbar zeigen wir die Geburt unserer Sonntagskinder Ingrid, Christel an

Günter Goetz und Frau Gertrud geb. Mielke

Czeluscin, den 23. Dezember 1934

Kreis Gniezno

8584

Die Verlobung unserer Tochter Hildegard mit Herrn Adolf Müller beeindruckt uns ergebenst anzusehen

Herrmann Gestalter u. Frau Emma geb. Kappel

Strzelno

Weihnachten 1934

Verlobte

Ludwiniec

Statt Karten.

Ihre Verlobung geben bekannt

Elly Widig — Johann Wunsch

Otorowo

Weihnachten 1934

3885

Czarnowo

Marta Finger Fritz Bettin

Verlobte

Weihnachten 1934

Rozlicie

Bydgoszcz

8574

Statt Karten!

Theodora Jasch Hugo Ruhn

Verlobte

Weihnachten 1934

8526

Statt Karten.

Alice Zerbst Erwin Rosentreter

Verlobte

Tarowizewo Dąbrówka St.

Weihnachten 1934

4007

Als Verlobte grüßen:

Frieda Heß Konrad Weidler

Kotocko

Scharne

Weihnachten 1934

3951

Statt Karten.

Elly Radtke Herbert Nast

grüßen als Verlobte

Lowinek

Bruzez

Weihnachten 1934

4033

Als Verlobte grüßen:

Helene Sturzny Bruno Reiß

Weihnachten 1934

Lidzbark

z. St. Robylin.

Meta Schünemann Ottomar Ubert

Verlobte

Zielona

Nalej

Weihnachten 1934

4061

Am 1. Weihnachtsfeiertag
Premiere! Das schönste u.
lustigste Weihnachtspro-
gramm für Jung und Alt
in deutscher Sprache.
Ein Lustspiel, welches man
gesehen haben muß.

Hildegard Ziesak Ernst Schmidt

grüßen als Verlobte 4040

Gordzen

Zielonka.

Hebamme

erteilt Rat mit gutem
Eriola. Distretion zu-
geliert. 3974

Danet, Dworcowa 66.

8574

Boln. Unterricht

leichte Methode, w. er-
teilt Siankiewicza 6, m. 3

8574

Ihre am 20. 12. in Berlin stattgefundenen Ver-
mählungen geben bekannt

Wolf von Bredow Dorothee von Bredow

geb. von Bale

Senke über Friesack (Mark)

Haushaltungslurje Janowicz

Janowiec, pow. Znin.

Unter Leitung geübter Fachlehrerinnen.

Gründliche Ausbildung im Kochen, Baden,

Schneidern, Weißnähen, Plätzen usw.

Schön gelegenes Heim mit großem Garten.

Elektrisches Licht, Bäder.

Der volle hauswirtschaftliche Kursus

dauert 6 Monate. Er umfaßt eine Koch-

gruppe und eine Schneidergruppe von je

3 Monate Dauer. Auscheiden nach drei

Monaten mit Zeugnis für Kochgruppe

oder Schneidergruppe möglich.

Der Eintritt kann zu Anfang jeden Viertel-

jahres erfolgen.

Beginn des nächst. Kursus am 3. Januar 1935.

Pensionspreis einschließlich Schulgeld

80.— zt monatlich. 8561

Auskunft und Prospekt gegen Beifügung

von Rückporto. Die Leiterin.

Bewegungsstörungen

Lähmungen

werden anerkannt auch in aller schwierigsten

Fällen m. groß. Erfolg operationslos behandelt.

Orthopädi che Heilan.talt Scherf.

Berlin-Lichterfelde, Drakesr. 17.

4045

Unfertigung von

Damenkleidern

sowie Schankmachenden

Modellkleider

für korporative Damen

"Antoinette"

Sniadeckich 40, W. 3. 4055

Radio-Antennen billig

Vereidigter

Landmesser

Podhorecki, Bydgoszcz.

Focha 10. Tel. 1866.

führt Vermerken,

Parzellierungen,

Auslieferungen

gemäß Artikel 4 und 5

der Agrarreform aus.

4045

Racheln

in schönen Farben

u. modern. Dessins

geben z. außergewöhn-

lich billigen Preisen ab

Gebr. Schlieper

Bydgoszcz,

Gdańska 140,

Telef. 306 Telef. 361.

986

Wo?

wohnt der billigste

Uhrmacher 1983

und Goldarbeiter.

Pomorza 35,

Gr. Lukasz 19.

Radio-Antennen billig

8583

Die Entstehung der Landwirtschaft.

Die Verordnung des Präsidenten der Republik

vom 24. Oktober 1934 über die Konversion und

Ordnung der landwirtschaftlichen Schulden

(D. I. Nr. 94, Tel. 841); das Gesetz über die

Schiedsgerichte für die Vermögensangelegen-

heiten der Besitzer von Landwirtschaften vom

28. März 1933 (D. I. Nr. 29, Tel. 253) in der

Fassung der oben genannten Verordnung ins

Deutsche übersetzt und bearbeitet von Rechts-

anwalt Wilhelm Spitzer, ist erichtet und

zum Preise n. zl 2,50 pro Exemplar einschließl.

Porto und Verpadung durch alle Buchhand-

lungen oder durch den Verlag gegen Voraus-

zahlung des Betrages auf unser Postcheckkonto

Poznan Nr. 202157 od. Nachnahme zu bezahlen.

W. Dittmann L. z. o. p.,

Bromberg (Bydgoszcz) 7860

Freigegeben und sofort lieferbar:

Hitler Mein Kampf

gebunden Zloty 15.80

durch die Post Zloty 16.05

Arnold Kriedte

Grudziądz, Mickiewicza 10

Postscheck Poznań 203 815. 8571

Otto Brewing, Naklo

Bertrieb von Unterhaltungs- und Fach-Zeitschriften

Buchbestellungen werden schnellstens erlebt

Gesangbücher in jeder Preislage.

Bibel ab 3.— Zloty.

8436

Frühbeetfenster verglaste u. unverglaste Gewächshäuser, sowie Gartenglas Glaserkitt u. Gläserdiamanten liefert A. Heyer, Grudziądz, Chelmia 38. Telefon 486. Frühbeetkeramik. Preislisten gratis.

Deutsche Bühne

Kleinerts Festäle Inh. Kowalski

Angenehme Restaurationsräume.

Vereinen u. Gesellschaften

s'ehen Säle und Restaurant bei vorheriger Anmeldung zur Verfügung.

8587

Ein frohes, gesundes Weihnachtsfest

wie auch

viel Glück im Neuen Jahre

wünscht den w. Kunden

Firma J. Pilaczyński i Ska

Bydgoszcz, ulica Gdańska 14.

8565

Kofsets, Büstenhalter,

Leib- und Umstandsgürtel

losme-

tische Kofsets,

die jeden Naturfehler

behe

Bromberg, Dienstag, den 25. Dezember 1934.

Pommerellen.

24. Dezember.

Graudenz (Grudziadz)

Eine Advents- und Weihnachtsfeier

veranstaltete Freitag abend im "Goldenem Löwen" die Ortsgruppe Graudenz des Verbandes deutscher Katholiken. Wie alle Festlichkeiten dieser Vereinigung, so erfreute sich auch diese eines mehr als vollen Saales. "Es ist ein Ross entsprungen", erklang es einleitend in einig aus aller Mund, und dann trug die kleine, etwa achtjährige Lauboda frisch und sicher ein Gedichtchen vom lieben Christ vor. Was dann der erst 11jährige Konarski mit dem Violinvortrag der "Träumerei" von Schumann bot, war wirklich für einen Knaben solchen Alters eine lobenswerte, vielversprechende Leistung.

Bedeutung, Ernst und Segen von Advent und Weihnacht brachte dann der Vorsitzende der Ortsgruppe, Studienrat Dr. Bischoff, der andächtig laufenden Hörerschaft zu Herzen. Er lenkte die Blicke auf die Höhe, das Trost- und Freudvolle der heiligen, erwartungsvollen Zeitspanne. Im Singer und Sagen ist oft die Nöte gemessen von der Not, der Nacht und Dunkelheit, dem Streit, dem Mangel an Trost, an Sonnenlicht, und daß kein Tau die Gefilde der Erde tränke. In allen Zeiten hielten die Menschen Umhau nach dem Retter, nach Zeichen der Erlösung, und der Menschheit wurde Freude. Die dunklen Tage, die Sonnenwende sind vorüber. So wollen auch wir beim Schein der Kerzen, beim Klange der Glocken in uns hineinleuchten, neuen Mut fassen. "Komm, o Retter, gib uns Kraft, gib uns Brot und Einigkeit! Gib uns allen Frieden!" so schloß der Redner eindrucksvoll. Möchten diese Worte von dauernder Wirkung sein, es tut bitter not.

Die weitere Festordnung brachte zwei ganz vorzüglich gesungene Lieder des Cäcilien-Vereins. Das Spiel "Christi Geburt", das nun folgte, übte nicht nur Dank seines für alle Christen so erhabenen Inhalts, sondern auch infolge der hingebungsvollen Gestaltung durch die Mitwirkenden echten Weihnachtszauber aus. Zwei hübsche, von jungen Mädchen getanzte Volksreigen gab es noch, und dann ging's an die Beiführung. Der wohl äußerlich etwas furchteinflößende, aber sonst herzensgute Knecht Rupprecht hatte sehr eifrig Arbeit zu leisten, um all den vielen artigen Kleinen und Größeren die aus dem tiefen Korb herausgeholt Päckchen mit den reizenden Sachen zu übergeben. Von materiell glücklicheren Vereinsangehörigen war ja so viel und gern gespendet worden, so daß Freude in Fülle bereitet werden konnte. Ein Vereinsmitglied hatte eine erhebliche Anzahl Gebetsbücher gespendet, die brave Kinder erhielten. So herrschte eitel Jubel bei Klein und Groß, und Dankbarkeit für die wahre Betätigung von Menschenliebe und Gemeinschaftsgeist. Schließlich folgte eine Verlosung von gespendeten guten Dingen, die — wer wollte daran zweifeln — ein ebenfalls nicht ungewichtiges Stimmungsmoment bildete. So verließ der Abend zu aller befriedigung, insonderheit für die liebe, gute Kinderwelt.

X Standesamtliche Nachrichten. In der Woche vom 10. bis zum 15. Dezember d. J. gelangten auf dem hiesigen Standesamt zur Anmeldung: 20 eheliche Geburten (neun Knaben, 11 Mädchen), sowie 1 uneheliche Geburt (Knabe); ferner 6 Eheschließungen und 13 Todesfälle, darunter 3 Kinder im Alter bis zu 1 Jahr (2 Knaben, 1 Mädchen). *

X Auslegung der Stammrolle des Jahrgangs 1914. Die Stadtverwaltung gibt bekannt: Gemäß § 93 der Ausführungsverordnung zum Gesetz über die allgemeine Wehrpflicht wird das Verzeichnis der im Jahre 1914 geborenen Militärpflichtigen der Stadt Graudenz in der Zeit vom 2.—15. Januar 1935, während der Stunden von 10—13 Uhr im Rathause, Zimmer 201, zur Einsicht ausgelegt werden. Jeder in der Liste Übergangene oder unrichtig Eingetragene kann während der Auslegungsfrist Ergänzung bzw. Berichtigung verlangen. *

X Die Einwohnerzahl von Graudenz beträgt nach den Feststellungen des Meldeamts zur Zeit 56 458 Seelen. Im November d. J. reisten hierher zu 405 Personen (182 Männer, 225 Frauen). Geboren wurden 72 Kinder (37 Knaben,

35 Mädchen). Es reisten ab 349 Personen (157 Männer und 192 Frauen). Es starben 60 Personen (32 männliche und 28 weibliche). Somit war in diesem Monat ein Bevölkerungszuwachs von 68 Seelen zu verzeichnen. *

X Der Geschäftsverkehr am "goldenen" Sonntag vor Weihnachten hatte im Vergleich mit dem vorangegangenen einen etwas lebhafteren Charakter. Man bemerkte nicht nur auf den Straßen und auf dem Marktplatz, wo der übliche Weihnachtsbudenhandel viel Publikum versammelte, sondern auch in manchen Läden ziemlich regen Besuch. Besonders war das in den Geschäften mit denjenigen Artikeln, die zu dieser Zeit besonderes Interesse in Anspruch zu nehmen pflegen, der Fall; also bei den Kaufleuten mit Baumbehang, Zucker- und Spielsachen. Aber auch Bekleidungsgegenstände und andere Geschenkartikel erfreuten sich flotteren Zuspruchs. *

X Ein Kellerentbruch wurde in der Nacht zum Freitag im Hause Blumenstraße (Kwiatowa) 18 verübt. Dort stellten die Täter nicht weniger als drei Kellern Besuch ab und stahlen aus einem Keller fünf große Steinfäuste mit eingemachten Früchten im Werte von etwa 60 Złoty, aus einem anderen zehn Flaschen Traubenwein und eine Flasche Saft. Daß es sich um ganz besonders gewiegte und mit der Ortslichkeit vertraute Spitzbuben gehandelt haben muß, geht daraus hervor, daß sie mit Nachschlüsseln bzw. mittels Abbrechens einer Klampe ganze sechs Türen zu öffnen hatten, um zu ihrem Ziele zu gelangen. *

A Der letzte Sonnabend-Wochenmarkt vor dem Weihnachtsfest zeichnete sich durch besonders regen Verkehr und ebensolche Zufluss aus. Infolge der großen Kauflust zogen die Preise erheblich an. Butter, die des Tiefbedarfs wegen starke Nachfrage hatte, kostete 1,80—1,50, Eier 1,60—1,80, Weißkäse 0,10—0,60; Apfels 0,30—0,50, Tafelbirnen 0,60, 3 Biertronen 0,25, Weintrauben 1,60; Weißkohl 0,05, Rotkohl 0,10, Rosenkohl 0,20, Spinat 0,25, Blumenkohl 0,15—0,50, Zwiebeln 0,10, Kartoffeln 2,20—2,50, Pföd. 0,08, Grünzeug Böd. 0,05—0,10; Gänse 3,75—6,00, Enten 2,50—3,80, Puten 2,50 bis 5,00, Hühner 1,80—2,50, Tauben Paar 0,90—1,00; Hasen Stück 2,80—3,00. An den Fischständen sah man schöne Karpfen, bis 8 Pfund schwer, das Pfund kostete 1,80. Bander 2,00, Goldforellen 2,00, Hechte 1,50, Schleie 1,40, Beiherten 1,00, Bressen 0,90, Plätze 0,40 und 0,60, kleine Karauschen 0,60—0,70. Die Fischpreise waren somit recht hoch. Frische Heringe erhält man für 0,40—0,50, Stinte 0,20, Krebse 0,10—0,20, Sprotten 0,40, Büddlinge Stück 0,25. *

Thorn (Toruń)

Für die Anmeldung von Weihnachtsurlaubern

(Ausländer) ist das Bevölkerungs-Evidenzbüro (Meldeamt) im Rathause wie folgt tätig: Am Heiligabend, 24. Dezember, bis 6 Uhr nachmittags und am 2. Feiertag, 26. Dezember, in der Zeit von 12 bis 1 Uhr mittags. Die Anmeldungen werden jedoch nicht im eigentlichen Meldebüro (Zimmer 4), sondern auf Zimmer 1 im Hauptportal rechts entgegenommen. **

Die Runde von einem Eisenhahnunglüd

auf dem Hauptbahnhof durchlief Sonntag mittag unsere Stadt. Dort hatte infolge verzögter Eintreffens anderer Züge auch der 11.05 Uhr in Richtung Bromberg—Danzig abzulaufende Personenzug einen ca. 10 Minuten dauernden längeren Aufenthalt auf dieser Station. Gerade wollte sich der Zug in Bewegung setzen, als einer der fahrplanmäßigen Kohlenzüge, die aus Oberleśnien über Thorn nach Gdingen geleitet werden, so auf den noch stehenden Zug auffuhr, daß der den Zugschluß bildende Geväckwagen sowie die folgenden vier Personenwagen vollständig ineinandergeschoben und zertrümmert wurden. Auch einige Kohlenwagen wurden beschädigt, während die auffahrende Maschine selbst unbeschädigt blieb. Nur dem glücklichen Umstande, daß die vier zertrümmerten Wagen abgeriegelt und somit leer fuhren, ist es zu verdanken, daß kein Menschenleben gefährdet worden ist. Auch das Maschinenpersonal kam, ohne Schaden zu nehmen, davon. Das auf dem Bahnsteig befindliche Publikum stob blitzartig auseinander. Anscheinend ist das Un-

glück dadurch veranlaßt worden, daß dem Kohlenzug zu früh die Einfahrt freigegeben worden ist. Nach einstündiger Verzögerung konnten die Reisenden in einem Reservewagon von der anderen Bahnhofseite aus die Fahrt fortführen; das andere Gleise blieb gesperrt. **

v Der Wasserstand der Weichsel erfuhr gegen den Vor- tag eine Zunahme um 12 Zentimeter und betrug Sonnabend früh bei Thorn 1,80 Meter über Normal. Auf der Fahrt von Warschau nach Dirichau bzw. Danzig passierten die Personen- und Güterdampfer "Mickiewicz" bzw. "Fredro", auf dem Wege von Danzig bzw. Dirichau nach der Hauptstadt "Eleonora" bzw. "Goniec", "Mars", "Stanislaw", "Saturn" und "Szwajski". Aus Warschau traf der Schlepper "Konarski" mit einem mit Stückgütern beladenen Kahn ein, und aus Bromberg der Schlepper "Delfin" mit einem leeren Kahn. Nach Warschau fuhr der Schlepper "Nadzieja" mit einem Kahn mit Mehl aus, ferner Schlepper "Konarski" mit zwei mit Stückgütern beladenen Kähnen. — Die Wassertemperatur betrug nur noch 2 Grad Celsius, gegen 3,2 Grad am Vorlage. **

*** Die Bureauräume der Wojewodschaftsabteilung für Landwirtschaft und Landwirtschaftsreform**, die im vergangenen Jahre nach der Herverlegung aus Graudenz in dem städtischen Gebäude in der Schulstraße (ul. Sienkiewicza) untergebracht waren, sind jetzt in das Hauptgebäude des Wojewodschaftsamtes verlegt worden. **

v Achtung, Autobesitzer! In der Zeit vom 1. bis 15. Januar 1935 hat im Bereich der Stadt Thorn und des Thorner Kreises eine schriftliche Anmeldung sämtlicher registrierter wie auch nicht registrierter Kraftfahrzeuge, die in der Stadt Thorn und im Thorner Landkreis für ständig untergebracht sind, zu erfolgen. Der Anmeldung unterliegen sämtliche privaten Fahrzeuge, und zwar Personen- und Lastautos, Sanitäts-, Bistro- und Spezialautos, Autobusse, Traktoren, Anhängerwagen und Motorräder, somit auch sämtliche mechanischen Fahrzeuge, die in Garagen, Läden, Magazinen und an anderen Stellen untergebracht sind. Kraftfahrzeugebesitzer bzw. Personen, unter deren Aufsicht die mechanischen Gefährt stehen, haben den Fahrzeugleiter auf den hierfür vorgeschriebenen Formularen bis spätestens 15. Januar 1935 gemäß dem Stande vom 1. Januar 1935 schriftlich anzugeben. Die Formulare sind bei der Burgstaroste bzw. Kreisstaroste gegen Münze abzutragen (Bei Postverland nur Einschreiben!). Für Unterlassung der Meldepflicht werden empfindliche Strafen angehängt. **

*** Zur großen Armee eingegangen** sind in den letzten Wochen einige bekannte alte Thorner, die ihren Wohnsitz nach der politischen Umgestaltung nach Deutschland verlegt hatten. So verschwand im Seebad Heringsdorf nach schwerer Operation der praktische Arzt Dr. Robert Droeze, der ein Alter von 66 Jahren erreicht hat. Der Entschlafene, ein altes Thorner Kind, war der Sohn des Gastwirts D., der vor vielen Jahrzehnten das Lokal bewirtschaftet hat, das heute jeder als "Deutsches Heim" kennt. Dr. D. betrieb seine Thorner Praxis bis 1921 in der Lindenstraße (ul. Kościuszko), in der er ein eigenes Haus besaß. In der Franenklippe des Dr. Saft war er bei vielen Operationen militärisch. In seinem neuen Wohnsitz war er Mitbegründer und Ehrenvorsitzender der Vereinigung der Ostmärker. — Im 68. Lebensjahr entschloß in Aschersleben Seminarlehrer i. R. Karl Janz, ein um das Musikkleben unserer Heimatstadt hoch verdienter Mann. Er war lange Jahre der Musiklehrer des hiesigen evangelischen Lehrer-Seminars und Dirigent mehrerer Gesangvereine, besonders des Männergesangvereins "Liederfreunde". — An der Schwelle des achten Lebensjahrs verstarb zu Berlin nach langem Leiden Lokomotivführer i. R. Ewald Neuber, Vorstandssitz des früheren Bundes deutscher Thorner. Mit ihm ist ein glühender Liebhaber unserer alten Weißfelstadt dahingegangen. — Endlich sei noch eines alten Sangessbruders der "Thorner Liedertafel", des Kaufmanns Walter Leppert, gedacht, der im 72. Lebensjahr in Kehlburg die Augen für immer schloß. **

+ Ein Zusammenstoß zwischen dem Lastauto PM 51 081 und dem Straßenbahnwagen 26 ereignete sich Freitag nachmittag in der ul. Kujawska. Dabei erwies sich die Elektrische als die schwächere, denn sie trug eine Beschädigung der linken Seite davon und mußte außerdem ihre Fahrt

Thorn.

Max Burdinski, Juwelier und Goldschmied
Toruń, Mate Garbarsky 15.
Geschenk-Artikel — **Trauringe**
Reparaturen u. Neuarbeiten aller Art
werden billig angefertigt. 8327

Weihnachtsartikel
Toiletteartikel :: Baumschmuck
empfiehlt billigst

Hurtownia Jan Kapczyński,
Toruń,
ul. Szeroka 13/15, Szczypna 15. 8305 ul. Hallera 7

Gold und Silber (Geld u. alte Schmuck),
laut E. Lewęgowski,
Uhrmachermeister, Mostowa 34. 7722

Zuder Pfund 0,63,
Wehl- und
Kolonialwarenhandl.
ulica Sienkiewicza 17. 8492

Ein Paar exklusive
Wollmäntel
eig. Fabrikat, empf. zu
billigen Preisen 8261

Waaenpferde
Fuchsstutten 6 u. 7 jäh.
Neue dauerh. Ausführ.
Damen- u. Herren-Friseur
Knieć, B. Garbarsky
neben Café Italia. 8364

1 Autschwagen
(Gummiräder) zu verl.
Entrittskarten bei Justus Wallis,
Szeroka 34, Theaterkasse, jedesmal ab 2 Uhr.

Graudenz.

Jacobson, Dentist
Plac 23 stycznia Nr. 17
nur 2 Treppen
8-1 u. 2-7. Schüler
und Schülerinnen
der Goethe-Schule
gewähre 50% Preis-
ermäßigung. 8581

Jahrgänge
werden eingebunden
8308 Kwiatowa 3.

Emil Romey
Papierhandlung
Toruńska Nr. 16
Telef. Nr. 1438

Rnuris hat
doch ein Herz.
Kinder zahlen auf
allen Wächen die
Hälften. 8517

Zur Treibjagd
erträgliche
Jagdpatronen
zu äußersten Preisen

Das Wunder der Weihenacht
Märchen mit Musik und Tänzen in 5 Bildern
von Ferdinand Dejau. 8570

1 Autschwagen
(Gummiräder) zu verl.
Entrittskarten bei Justus Wallis,
Szeroka 34, Theaterkasse, jedesmal ab 2 Uhr.

Hausbesitzer !!
Nehme Häu er in Ver-
waltung. Offer: unter
Nr. 7863 an Emil
Romey, Toruńska 16.

**Grippe, Fieber,
Erkältung?**

Nimm Togal! Togal-Tabletten bringen eine Erleichterung bei diesen Leiden. Auch bei rheumatischen Schmerzen, Gicht, Nerven- und Kopfschmerzen leisten die Togal-Tabletten gute Dienste. In der nächsten Apotheke erhältlich.

Kirchenformulare

Vereinbarung auf Wunsch

A. Dittmann T. z o. p., Bydgoszcz
Tel. 61 — Marz. Focha 6

mit einer zerbrochenen Fensterscheibe fortsetzen. Die Schuldfrage wird durch polizeiliche Untersuchung geklärt. ***

v Defendant zu 1½ Jahren Gefängnis verurteilt. Die Strafammer des Bezirksgerichts in Thorn verhandelte am Mittwoch gegen den seit einigen Monaten in Untersuchungshaft befindlichen Gustav Laube, früheren Sekretär des Burggerichts in Thorn. Die Anklage lautete auf Unterschlagung. Laube hat in seiner Eigenschaft als Konkursverwalter 2514 Zloty untergeschlagen. Der Angeklagte ist verheiratet und hat zwei Kinder. Er bekannte sich zur Unterschlagung von nur 2014 Zloty, da er ja 500 Zloty nach seiner Rückkehr nach Thorn abgab. Die Tat entschuldigte er mit seiner außerordentlichen schwierigen Lage, in der er sich in Gdingen infolge der seinerzeit (1928) dort herrschenden Teuerung und Wohnungsnott befand. Nach durchgeföhrter Verhandlung erklärte das Gericht den Angeklagten der Unterschlagung von 2014 Zloty für schuldig und verurteilte ihn deswegen zu 1½ Jahren Gefängnis. ***

+ Wegen Teilnahme an einem Raubüberfall wurde am Freitag eine Person verhaftet und dem Staatsanwalt des Bezirksgerichts zur Verfügung gestellt. Zwei Personen wurden zwecks Feststellung der Identität, je eine andere wege nunstlichen Lebenswandels, wegen Betruges und wegen Fahrraddiebstahls in Polizeiarrest genommen. Wegen Trunkenheit erfolgten drei Sistserungen. — Die Zahl der an diesem Tage verübten Diebstähle betrug acht; drei davon konnten inzwischen aufgeklärt werden. Zur Anzeige kamen außerdem ein Fall unrechtmäßiger Aneignung, eine Unterschlagung, eine Übertretung polizeilicher Verwaltungsvorschriften und zwei Zuwiderhandlungen gegen sanitäts-polizeiliche Bestimmungen. ***

Ronitz (Chojnice)

tz Die freiwillige Feuerwehr beging im Hotel Engel ihre Weihnachtsfeier, zu der auch Bürgermeister Rat Hanula erschienen war. Der Vorsitzende, Prof. Wagner, begrüßte die Mitglieder und Gäste, und nach verschiedenen Weihnachtsliedern erfolgte die Bescherung, bei der jeder ein praktisches Geschenk erhielt. Nachdem Kommandant Kazimierski zum Schluss eine Ansprache gehalten hatte, blieben Mitglieder und Gäste noch längere Zeit gemütlich beisammen.

tz Die Bescherung in der Kleinkinderschule stand am Sonntag nachmittag um 4½ Uhr in der Gartenstraße statt. Mit dem Lied „Wald wieder Weihnacht“ zog die kleine Schar ein. Dann folgten in bunter Reihenfolge Gedichte, Lieder und auch eine hübsche Aufführung „Weihnachtswunsch“, die großen Beifall fand. Besonders eindrucksvoll war das Gedicht, das dem Andenken der verstorbenen Vorsitzenden, Frau Müller, gewidmet war. Knecht Ruprecht und das Christkind erschienen und dann folgte die Verteilung der Geschenke, die Jubel und Freude auslöste. +

tz Der letzte Wochenmarkt brachte Landbutter zu 1,10 bis 1,20, Molkereibutter zu 1,30—1,40, Eier zu 1,60—1,80. Das Paar Ferkel kostete 10—15 Zloty. +

d Gdingen (Gdynia), 22. Dezember. Zwei schwere Unglücksfälle ereigneten sich im Hafen. Der Arbeiter Franz Kohnke von hier wurde beim Verladen von Kohle von einem Kran erfasst und erlitt hierbei lebensgefährliche Quetschungen. In hoffnungslosem Zustande wurde er sofort ins Krankenhaus gebracht. — Beim Verladen von Eisenrohren wurde der Arbeiter Józef Konkel durch eigene Unvorsichtigkeit so schwer verletzt, daß er in bestürzungslosem Zustand ins Krankenhaus überführt werden mußte.

Feuer entstand heute infolge Unvorsichtigkeit des Schornsteines im Hause des W. Kolalke in der Seestraße. Der ganze Dachstuhl wurde ein Raub der Flammen. Der entstandene Sachschaden beläuft sich auf etwa 1800 Zloty. Vom Auto überfahren wurde heute in der Johannestraße der Beamte Johann Meyer von hier. Beim Überqueren des Fahrdamms kam er unter die Räder eines Lieferwagens und erlitt hierbei neben anderen Verletzungen einen doppelten Beinbruch.

x Tempelburg (Sępólno), 24. Dezember. Der hiesige Elternausschuss hatte am vergangenen Sonnabend nachmittag zu einer Weihnachtsfeier der deutschen Volkschulklassen im Saale des katholischen Vereinshauses eingeladen, die unter Anteilnahme der Angehörigen und zahlreicher Gäste einen harmonischen Verlauf nahm. Nach einer Begrüßungsansprache von Bankdirektor Belau folgten bei strahlendem Lichterbaum in bunter Reihenfolge Gesangsauflösungen, Weihnachtsspiele und Festgedichte, die von den Kindern exakt und mit viel Verständnis und anmutiger Natürlichkeit zu Gehör gebracht wurden. In seiner Ansprache schilderte sodann Pfarrer Grudziński in erhebenden Worten die Bedeutung des Weihnachts-Evangeliums, die bei allen Zuhörern einen tiefen Eindruck hinterließen. Zum Schluss brachte Pfarrer Kalinowski allen Mitwirkenden und den Festteilnehmern seinen Dank zum Ausdruck, worauf die wohlgeflogene Feier mit der Bescherung der Kinder ihr Ende fand.

Auf dem letzten Wochenmarkt notierte man: Landbutter 1,00—1,20, Molkereibutter 1,40, Eier 1,50 die Mandel, fette Gänse 0,50—0,60 das Pfund, Enten 2,50—3,50, Puten 3,50—4,00, Hasen 2,50—3,00. Auf dem Schweinemarkt forderte und zahlte man für Absatzferkel 12—18 Zloty pro Paar.

v Landsberg (Wiesbork) 28. Dezember. Eine Diebesbande, die bei einigen Besitzern in Sitno-Abbau „arbeiten“ wollte, wurde bemerkt und konnte vertrieben werden. Lediglich bei dem Besitzer O. Semrau gelang es den Tätern, einige Getreide zu stehlen.

Einen guten Fang machte der Landwirt Koliński in Klonia, der in einem Gewässer beim Fischen beschäftigt war, indem er ein Fischernetz von 20 Meter Länge herausfischte. Lediglich sind Fischdiebe bei ihrer Arbeit gestört worden und haben das Netz zurückgelassen.

Zu einer Weihnachtsfeier war für den 4. Adventssonntag in das festlich geschmückte Bethaus zu Runow geladen worden. Mit dem Lied „Vom Himmel hoch da komm ich her“ und kurzem Gebet wurde die Feier eröffnet. Den Hauptteil bildete die Weihnachts-Bachkantate „Uns ist ein Kind geboren“, dargebracht vom Streichorchester mit Gesangseinlagen der Chöre Pempersin, Sitno und Hohensee, sowie mit Klavierbegleitung von Frau Steinbarth-Vandsburg und Harmoniumbegleitung von Fr. Kähle Seehauer-Pempersin, ferner Einzelgesangseinlagen, Bass-Solo die Herren Steinbarth und Lindner-Vandsburg, Tenor-Solo Prediger Scheier-Vandsburg und Alt-Solo Fr. Gulba-Vigals-Pempersin. Die Festpredigt hielt Prediger Steinbarth-Vandsburg. Mit dem Chorlied „Heilige Nacht ich grüße dich“ und Gebet fand die erhebende Feier ihren Abschluß.

Das Rettungswerk der deutschen Seeleute.

Der Kapitän der „Sisto“ und der Führer des Rettungsbootes der „Newyork“ erzählen.

Der Kapitän des norwegischen Dampfers „Sisto“ und der Führer des Rettungsbootes der „Newyork“, Wiesen, schilderten einem Vertreter der „Press Association“ auf dem Capag-Dampfer „Newyork“, der auf der Heimreise bei Cowes Roads vor Southampton vor Anker gegangen ist, die dramatische Rettung der 16 norwegischen Seeleute.

Kapitän Reinertsen von der „Sisto“, der pflichtgemäß als letzter das verunglückte Frachtschiff verlassen hatte, erzählte, er habe in den 19 Jahren, die er zur See führte, niemals einen so schweren Sturm erlebt. Seine Mannschaft habe sich vergeblich bemüht, die Verschiebung der Schiffsladung, die die Ursache des Unglücks gewesen sei, zu verhindern. Die Rettungsboote der „Sisto“ seien von den riesigen Wellen nacheinander fortgerissen worden. Als das Steuerruder so zerstört gewesen sei, daß es sich nicht wieder herstellen ließ, habe er seinen SOS-Ruf ausgesetzt. Über die Rettung durch die Leute der „Newyork“ erging sich der Kapitän in höchsten Lobpreisen. Er unterstrich dabei die Tapferkeit und die seemännischen Fähigkeiten der Besatzung des deutschen Rettungsbootes.

Der zum 1. Offizier ernannte Führer des Rettungsbootes „Newyork“, Wiesen, gab eine nüchterne Darstellung der Vorgänge. Der schwerste Teil der Rettungsarbeit sei es gewesen, das Boot der „Newyork“ in dem schweren Seegang aufs Wasser zu bringen und vom Schiff freizumachen. Das Rettungsboot sei dann heruntergelassen und beim Aufliegen auf das Wasser zweimal gegen die Wand des in dem schweren Wetter hin und her schaukenden Schiffes geschleudert worden. Es sei dabei an der Seite beschädigt worden. Die Besatzung des Bootes habe den größten Mut gezeigt. Nur ihrer seemännischen Tüchtigkeit sei es zu danken, daß das Boot freigekommen sei. Wir ruderten, so fuhr Wiesen fort, eine halbe Stunde lang, bevor wir der „Sisto“ nahe kamen. Anfangs hatte ich längsseits gehen und die Mannschaft an Bord nehmen wollen. Aber infolge des Rollens des steuerlosen Schiffes gab ich den Gedanken auf. Ich fuhr so nahe wie möglich heran und rief der Mannschaft der „Sisto“ zu, ein Tau zu werfen. Dieses wurde festgemacht. Sodann forderte ich die Mannschaft der „Sisto“ auf, über Bord zu springen. Meine Leute arbeiteten sehr tapfer. Es war eine große Anstrengung; zwei Mann und ich selbst waren nötig, um jeden einzelnen Schiffbrüchigen durch das Wasser ins Rettungsboot zu ziehen. Wiesen schloß: Die Mannschaft war bei der Rückkehr erschöpft, aber glücklicherweise wurde niemand verletzt.

Chruug der ruhmreichen Rettungsmannschaft.

Cuxhaven, 22. Dezember. Der Führer und Reichskanzler hat es sich nicht nehmen lassen, die Besatzung des Capag-Dampfers „Newyork“ bei ihrer Ankunft persönlich zu begrüßen. Der Führer weiste an Bord des Schiffes und sprach der Besatzung des Rettungsbootes Dank und Anerkennung aus. Die Ansprache des Führers lautete:

„Herr Kommodore! Ich bin gekommen, um Ihnen im Namen der ganzen deutschen Nation den Dank für Ihre hervorragende Tat auszusprechen. Das ganze deutsche Volk ist stolz auf Sie! Und auch der deutschen Schifffahrt haben Sie große Ehre erwiesen! Sie haben vor der Welt befunden, daß deutsche Schiffsbesatzungen tapfer, furchtlos und heldenmäßig sind; sie haben aber auch der Welt gezeigt, daß das deutsche Volk allezeit zu freundlicher Hilfe bereit ist.“

Ich gratuliere Ihnen, Herr Kommodore, zu einer solchen Besatzung und ich beglückwünsche das deutsche Volk zu so tapferen Männern!“

Der Führer überreichte sodann der elfköpfigen Besatzung des Rettungsbootes die Rettungsmedaille, dem Kommodore Kruse, dem Ersten Offizier und dem jüngsten Ersten Offizier Wiesen je eine goldene Uhr mit seinem Namenszug als Geschenk und den 10 Mannschaftsmitgliedern des Rettungsbootes je einen Umschlag mit einem Weihnachts- und Urlaubszauberkus.

Nachdem der Führer das Schiff verlassen hatte, versammelten sich am Sonnabend morgen die Besatzung und die Fahrgäste der „Newyork“ auf dem Achterdeck, um hier den ruhmreichen Männern des Rettungsbootes einen feierlichen Empfang zu bereiten. Die zehnköpfige Besatzung des Bootes hatte auf Deck Aufstellung genommen. Hinter ihnen waren die 16 geretteten Norweger angetreten. Die Betriebszellenoblate der Capag-Betriebe waren mit ihren Fahnen erschienen. Zum ersten begrüßte der stellvertretende Betriebsführer Dr. Hoffmann die Mannschaft. „Sie haben“, so sagte er, „als echte Männer — als Männer der Tat gehandelt. Es bedarf keiner großen Worte, um zu sagen, was jeder einzelne von Ihnen getan hat. Sie haben dem Grundsatz seemännischen Handelns entsprochen. Wenn der Führer hierhergekommen ist, um Sie zu begrüßen, so tat er es, da Sie als Männer für Deutschland, Ihr Vaterland, gehandelt haben.“

Im Namen der Betriebsführung und Gesellschaft überreichte Dr. Hoffmann darauf den einzelnen Mitgliedern der Rettungsmannschaft ein Geschenk. Abschließend wandte er sich dem Kapitän Kruse zu und überreichte diesem im Namen der Hamburg-Amerika-Linie mit kurzen Dankesworten den Kommodore-Ständer.

Sodann ein Kommando des ersten Offiziers Wiesen und unter den Klängen des Badenweiler Marsches ging der Kommodore Ständer an Mast hoch. Der Leiter der Abteilung Seefahrt, Biedermann, begrüßte als nächster Redner die ruhmreiche Mannschaft und sprach ihr im Namen aller deutschen Seeleute den Dank für ihre Tat aus. „Ihr habt mit dieser Tat einen großen Sieg für Deutschland errungen, die als sichtbares Zeichen deutschen Friedenswillens zu werten ist.“

Darauf wünschte Bürgermeister Klostermann-Cuxhaven im Namen der Stadt den tapferen Seeleuten auf deutschem Boden einen herzlichen Willkommen.

Als letzter Redner sprach der norwegische Konsul. Er dankte im Namen der norwegischen Regierung den Seeleuten von ganzem Herzen für ihre Tat. „Es ist eine Freude“, so sagte er, „in den norwegischen Zeitungen zu lesen wie hoch ihre Tat eingeschätzt wird. Bei nächster Gelegenheit wird die norwegische Regierung den besonderen Dank des norwegischen Volkes zum Ausdruck bringen. Seien Sie versichert, daß Norwegen ihre Taten beurteilt nach den Worten: „Es ehrt den Mann, die Arbeit und die Tat.““

Zum Schluss brachte dann noch der norwegische Konsul den Dank im Namen der geretteten norwegischen Seeleute zum Ausdruck.

Rundfunk-Programm.

Mittwoch, den 26. Dezember.

Deutschlandsender.

06.35: Guten Morgen, lieber Hörer! Frohes Schallplattenkonzert mit Bruno Fritz. 08.35: Morgenfeier. 11.00: Deutsche Dichter zur Weihnacht. Es spricht Rudolf Hugo. 11.30: Spielzeugschachtel (Schallplatten). 12.10: Konzert. 14.00: Fröhliches Schneegesäß (Schallplatten). 14.30: Der Christbaum. Eine Geschichte von Paul Ernst. 14.45: Läusbuben-Weihnacht. 16.00: Musik zur Unterhaltung. 17.30: „Jan ist König“. Ein fröhliches Weihnachtsspiel von August Hinrichs. 18.00: „Scheherazade“ von Rimsky-Korssakow. 19.00: Deutsche Weihnacht im Ausland. 20.00: Buntes Konzert. 21.00: Weihnacht im Grenzland. 22.00: Nachrichten. 22.30: Funkbericht vom Internationalen Eisstockkampf aus dem Berliner Sportpalast BSC—Binniperg Monarchs. 23.00—00.30: Tanzen unter Weihnachtsbaum.

Breslau-Gleiwitz.

05.35: Schallplatten. 06.35: Konzert. 09.05: Christliche Morgenfeier. 10.00: Dietrich Eckart. 10.30: Schlesische Komponisten und Dichter besingen die Weihnacht. 12.00: Konzert. 14.15: Lieder von Hugo Wolf. 14.45: Schallplatten-Perpetuum mobile. 15.45: Kinderlieder. 16.00: Ein lustiger Weihnachtsschreiber. 18.00: Schleiferlieder. 18.30: Gefunde Feiertage. Spiel um den Weihnachtstag. 20.00: Buntes Konzert. 21.00: Weihnacht im Grenzland. 22.30—01.00: Unterhaltungskonzert.

Königsberg-Danzig.

06.35: Konzert. 09.00: Christliche Morgenfeier. 11.00: Weihnachten in aller Welt. 11.30: Ein Leben für den Berg. 12.00: Konzert. 14.00: Die wirkliche Fahrt. 14.30: Schallplatten. 15.10: Aus Danzigs vergangenen Tagen. 15.35: Kinderlieder. 16.00: Weihnachtsspiel. 17.45: Läusbuben-Weihnacht. 19.00: Carl Maria von Weber. 19.30: Schönes Streichbölzer. Weihnachtserzählung. 20.00: Buntes Konzert. 21.00: Weihnacht im Grenzland. 22.30: Nachkonzert. 23.30—00.30: Unterhaltungskonzert.

Leipzig.

06.35: Konzert. 08.20: Morgenandacht. 10.50: Johannes Brahms. 11.25: Perlen schwäbischer Volkslieder (aus Stockheim). 12.00: Konzert. 13.00: Konzert. 14.30: Das Juwel im Norden. 15.30: Waldhornmusik. 16.00: Aus fröhlicher Laune. 18.00: Kindheitstraum, Jugendstil und Freudenjahr. 18.30: Streichquartett in G-moll, Werk 74 Nr. 3 (Streicherquartett), von Joseph Haydn. 19.20: Weihnacht in den Alpen. 20.00: Buntes Konzert. 21.00: Weihnacht im Grenzland. 22.30—01.00: Tanzmusik.

Baruth.

09.05: Schallplatten. 10.00: Schallplatten. 12.15: Konzert der Baruther Philharmonie. Szczepański, Gesang; M. Jonas, Klavier; T. Kowalski, Cello; Prof. Lefeld, am Klavier. 14.00: Salonmusik (Schallplatten). 15.15: Violine und Klavier (Schallplatten). 16.20: Opernarien. 17.05: Tanzmusik und Gesang. 19.00: Leichte und volkstümliche Musik. Kunkoch und Lewisi, Gitarre. 20.10: Konzert. 21.00: Chopin-Klavierkonzert. 21.40: Konzert. 22.15: Werbekonzert. 22.45: Tanzmusik (Schallplatten).

Donnerstag, den 27. Dezember.

Deutschlandsender.

06.35: Guten Morgen, lieber Hörer! Frohes Schallplattenkonzert mit Bruno Fritz. 09.40: Hauswirtschaftlicher Lehrgang zwischen den Jahren. 11.30: Der Bauer spricht — Der Bauer hört: Günther Schönopp: Vom Bauerhausdalt im Winter. 12.00: Konzert. 13.00: Umtausch nicht gefestet! (Schallplatten.) 15.15: Reise ins Wunderland. Ein Märchen von Friedel Börsig. 15.40: Juwel. Jahresringe und nordisches Volk. 16.00: Konzert. 17.40: Joseph Poniat ist aus seinem neuen Buch: „Die Bäter zogen aus“. 18.00: Volksstümliche Lieder mit Klavier und Flöte. 18.30: Der Reichs-Luftschußbund läuft. 19.00: Unterhaltungskonzert. 19.45: Wilhelm Bachhausen spielt Schubert (Schallplatten). 20.10: Unsere Saar — Den Weg frei zur Verständigung. 20.40: Von einem, der auszog, das Grauen zu lernen ... 22.30: Funkbericht vom Internationalen Eisstockkampf aus dem Berliner Sportpalast BSC—Binniperg Monarchs. 23.00—00.15: Wir hören Haydn und Strauss aus London.

Breslau-Gleiwitz.

05.00: Konzert (Schallplatten). 06.35: Konzert (Schallplatten). 07.15: Konzert. 08.30: Konzert (Schallplatten). 09.15: Schallplatten. 11.45: Für den Bauern. 12.00: Konzert. 15.10—17.30: Aus Gleiwitz. 15.10: Kinderlieder zur Weihnacht. 15.40: Wir brauchen einen neuen Hut. 16.00: Konzert. 17.35: Kulturtreff der Heimat. 18.25: Beifunk: Gespräch mit Dr. Fr. Bergius. 19.00: Konzert. 20.10: Unsere Saar — Den Weg frei zur Verständigung. 20.40: Zum Tanz erklingen die Geigen! 22.30 bis 24.00: Tanzmusik.

Königsberg-Danzig.

06.35: Konzert. 11.05: Land und Stadt. 11.30: Konzert. 13.05: Schallplatten. 15.15: Bücherschau. 16.00: Konzert. 17.40: Josef Poniat. 18.00: Zwischenpiel. 18.30: Jungmädelstunde. 19.25: Petermann schlägt Frieden. 20.10: Unsere Saar — Den Weg frei zur Verständigung. 20.40: Und abends wird getanzt. 22.00: Nachrichten. 22.20: Kurt G. Sell: Vorüber man in Amerika spricht. (Aus Washington) 22.30: Aus antiken Meisterspielen. 23.00—24.00: Nachtmusik.

Leipzig.

06.35: Konzert. 12.00: Konzert. 13.10: Mit klängendem Spiel (Schallplatten). 14.10: Ballett-Musiken (Schallplatten). 14.45: Für die Jugend. 15.10: Weihnachtliche Hausmusik. 16.00: Konzert. 17.20: Carl Maria von Weber als Gitarrist. 18.30: Unterhaltungsmusik. 20.10: Unsere Saar — Den Weg frei zur Verständigung. 20.40: „Der Bajazzo“, Musikdrama in zwei Akten und einem Prolog von Leoncavallo (Schallplatten). 22.30 bis 23.45: Eisstockkampf.

Briefkasten der Redaktion.

"Schwaben". Ein vielfach erprobtes Mittel gegen dieses Ungezüglich ist, soll das Präparat "Pereat" sein, das in den Drogerien erhältlich ist.

M. 24. Wenden Sie sich an einen Kürschner, wir sind für eine Auskunft in dieser Sache nicht zuständig.

"Kirche". Jemand eine polizeiliche Vorschrift darüber, wie weit solche "Niederlagen" von einer Kirche entfernt sein müssen, gibt es nicht. Sie sind solche "Wohnungen" polizeiwidrig, denn sie stören die öffentliche Ordnung, und Hauptaufgabe der Polizei ist es, die Aufrechterhaltung dieser Ordnung zu sorgen. Im übrigen muss die Gemeinde dem Arbeitslosen und seiner Familie ein Dödach anweisen, wenn dieser sich selbst ein solches zu verschaffen nicht imstande ist, und daß ein Loch in der Erde kein Dödach ist, versteht sich von selbst.

E. A. Durch Gifftlegen könnten Sie mehr Schaden anrichten, als Ihnen am Herzen liegt, natürlich im Interesse mit Ihrer Tochter, die das Grundstück übernehmen soll. Oder Sie können auch anstatt des Überlassungsvertrages ein Testament errichten und darin bestimmen, wie Ihr Nachlass nach Ihrem Tode verteilt werden soll — ganz wie es Ihnen beliebt. Sie müssen das Testament selber niederschreiben, es mit Ort und Datum versehen und mit Ihrem Namen unterzeichnen. Ein solches Testament ist ebenso gültig wie ein vor einem Notar errichtetes.

Berichtigung. Unsere Anzeige nach können Sie die 6. Rate der Beihilfe nachfordern. Nach dem Gesetz darf der Berichter das Recht auf den Bezug erneuter Leistungen wegen Arbeitslosigkeit auf Grund derselben Beitragssmonate nicht erwerben. Als dieselben Beitragssmonate sind auch die Monate zu verstehen, die auf den Anwartschaftszeitraum angerechnet werden. Die Wartezeit für den Bezug von Beihilfen wegen Arbeitslosigkeit beträgt jetzt 12 Monate.

A. P. L. Die Verwendung von Persil soll sich nach verschiedenen Auskünften für solchen Zweck gut bewährt haben.

J. St. 1915. 1. Ob die Schulz noch besteht, wissen wir nicht.

2. Fremde Orden und Auszeichnungen dürfen in Polen nicht ge-

tragen werden. 3. Wenn in dem Testamente nicht bestimmt war, daß eventuell die Kinder der ersten Frau, falls diese vor dem Eintritt des Erbfalls sterben sollte, als Erben an deren Stelle treten sollen, so ist das Testament ungültig geworden. Denn erben kann nur, wer lebt; wer den Erbfall nicht erlebt, scheidet als Erbe aus. Wenn die Schwiegermutter noch lebt, kann sie sie in ihr Testamente ändern, wie sie will. Ist sie aber bereits verstorben, ohne daß Testamente zu ändern oder es durch ein anderes zu ersetzen, so ist, wie gesagt, das Testamente ungültig, und Erben sind die geschildeten Erben, also Ihr Mann und dessen Geschwister.

"Geheim". Sie können einen Überlassungsvertrag abschließen und können darin alles das vereinbaren, was Ihnen am Herzen liegt, natürlich im Interesse mit Ihrer Tochter, die das Grundstück übernehmen soll. Oder Sie können auch anstatt des Überlassungsvertrages ein Testament errichten und darin bestimmen, wie Ihr Nachlass nach Ihrem Tode verteilt werden soll — ganz wie es Ihnen beliebt. Sie müssen das Testament selber niederschreiben, es mit Ort und Datum versehen und mit Ihrem Namen unterzeichnen. Ein solches Testament ist ebenso gültig wie ein vor einem Notar errichtetes.

Berichtigung. Unsere Anzeige nach können Sie die 6. Rate der Beihilfe nachfordern. Nach dem Gesetz darf der Berichter das Recht auf den Bezug erneuter Leistungen wegen Arbeitslosigkeit auf Grund derselben Beitragssmonate nicht erwerben. Als dieselben Beitragssmonate sind auch die Monate zu verstehen, die auf den Anwartschaftszeitraum angerechnet werden. Die Wartezeit für den Bezug von Beihilfen wegen Arbeitslosigkeit beträgt jetzt 12 Monate.

Pechvogel. Wir müssen Sie leider in dieser Frage an das für Sie zuständige Konsulat, das ist das Gewerbeamt in Posen,

verweisen. Dort werden Sie alle wünschenswerten Informationen erhalten.

Pomorze 7. Aus dem Buch „Fuchs, Rechtsanwalt im Hause“, können Sie vielleicht für den genannten Zweck wertvolle Informationen schöpfen. Wenden Sie sich zwecks Beschaffung an einen Buchhändler.

G. S. 100. Der Begriff „Homöopathische Heilmittel“ ist zu allgemein. Sie müßten angeben, woraus das Heilmittel besteht, ob aus irgend welchen Kräutern oder aus was sonst. Für Heilskräuter und Teile davon gilt ein Satz von 250 Zloty für 100 Kilogramm.

G. B. Miasiecko. Auf Sie und Ihr Geschäft ist die neue Verordnung des Finanzministers über die Billigung der Gewerbepräparate nicht anwendbar. Sie müssen ein Gewerbepräparat III. Kategorie haben, da für Sie höhere Umsätze in Frage kommen. Aber es gibt Geschäfte, bei denen die Kategorie nicht abhängig ist von der Höhe des Umsatzes sondern von der Art der Ware, die sie führen. Wenn z. B. jemand kosmetische Artikel, Lack und Farben oder Kaffee und Tee führt, so hatte er ein Patent II. Kategorie zu lösen. Wir verstehen nun die neue Verordnung dahin, daß diese Geschäfte, wenn Ihre Umsatz 45 000 Zloty nicht übersteigt, statt wie bisher ein Patent II. Kategorie jetzt eines III. Kategorie zu lösen befugt sind. Denn in dieser Verordnung heißt es ausdrücklich, daß alle Unternehmungen im Warenhandel und Buchhandelungen diese Vergünstigungen genießen sollen. Davon, daß Sie jetzt, wenn Sie einen Umsatz von mehr als 45 000 Zloty haben, ein Patent II. Kategorie lösen müssen, ist nirgends die Rede. Ihr Patent III. Kategorie umfaßt Umsatzbeträge über 20 000 bis 100 000 Zloty wie bisher.

Empfehlung zu bedeutend herabgesetzten Preisen:

Rums, Urroks, Cognacs, Liköre

erstklassige Fabrikate
ferner Obst-Weine und edle Rot-,
Rhein- und Mojal-Weine.

Otto Jorkick
Kolonialwaren en gros und detail
Roronowo
gegenüber der Post. — Tel. Nr. 33. 7670

Heirat

Landwirt, Betriebsleiter einer groen Herrlichkeit, 30 Jahre alt, Deutich-Vole, evang., gutes Renommee, sucht

Lebensgefährtin, joute Erscheinung mit liebem Wesen. Ein Heirat in gröheres Gut erwünscht. Str. Discretion selbsterklärend. Erste vertrauliche Zuschriften erbet. unt. L. 8514 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

Landwirt evgl., 25 J. alt, mi. Wirtschaft von über 100 Mrd. wünscht Landwirtstochter zw. Heirat kennen zu lernen. Berat. mögl. nicht unt. 15.000 Zl. Off. mit Bild u. A. 4008 a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Einheirat

für einen jungen deutschen Konditor, und Bäckermeister? Vermögen vorhanden. Offert. mit Bild, weich. aufdrückt wird, er. 4039 an d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Teilhaber

mit 5—10 000 Zl. für ein gut eingeführtes Geschäft gesucht, erstklassige Versicherung. Angeb. unter B. 4060 an die Gesch. d. Zeitg. erb.

Offene Stellen

Guts - Innelpeltor poln. sprech. verh. der auch se. b. disziplinieren kann, für Gut von 1800 Mg. gesucht. Off. mit Zeugnisabschrift. Unt. A. 4059 an d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Tüchtiger, verheiratet.

Gutschmied

junger Mann, 27 Jahre alt, evgl. Grundbesitzer mit Pensionat wünscht vermögendes Fräulein zweds Heirat kennen zu lernen. Bild erwünscht. Offerten unter R. 8291 a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Wollen Sie bald heiraten?

Senden Sie genaue Oferte mit Bild an Biuro FORTUNA, 2507 in Staroard Toruń erbeten. 8495

Weihnachtswunsch. Besitzer v. 100 Mg. evgl. wünscht Damenkantinen bis 25 J. m. entpr. Verm. zw. w. d. Heirat. Frdl. Ang. u. D. 2355 an Ann. Exped. Wallis, Toruń erbeten. 8495

Wolka pocztowa 17.

Sämtliche

DRUCKSACHEN

zeitgemäß

preiswert und schnell

liefert

A. DITTMANN T. z.

BYDGOSZCZ

Marsz. Focha 6 — Dworcowa 13

Beobachtungen - Ermittlungen

erfolgreiche (in Hunderten von Prozessen

SPEZIAL-AUSKÜNFTE

(über Vorleben, Ruf, Umgang, Winkünfte usw.) zuverlässig bei mäßigen Gebühren durch das langjährig bekannte Ermittlungs-Institut "Welt-Detektiv"

Auskunftspreis Preß, Berlin W. 61, Tautenzienstraße 5.

Hausbesitzer
34 J. Soh. geb. mittelgroß sch. wünscht, wirtschaftl. Mädels m. Verm. zw. Heirat kenn. a. lern. Geff. Zuschr. unt. M. 2340 a. d. Exp. Wallis, Toruń. 8352

Geldmarkt

Zweds
Kompenzation

sucht hiesige Exportfirma, die nach Deutschland exportiert, mit Importfirmen, die deutsche Waren beschaffen, in Verbindung zu treten. Geff. Anfragen unt. A. 8533 an d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Teilhaber

mit 5—10 000 Zl. für ein gut eingeführtes Geschäft gesucht, erstklassige Versicherung. Angeb. unter B. 4060 an die Gesch. d. Zeitg. erb.

Offene Stellen

Guts - Innelpeltor poln. sprech. verh. der auch se. b. disziplinieren kann, für Gut von 1800 Mg. gesucht. Off. mit Zeugnisabschrift. Unt. A. 4059 an d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Tüchtiger, verheiratet.

Gutschmied

junger Mann, 27 Jahre alt, evgl. Grundbesitzer mit Pensionat wünscht vermögendes Fräulein zweds Heirat kennen zu lernen. Bild erwünscht. Offerten unter R. 8291 a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Möbel-Gehilfe

für eine neu zu eröff. Möllererei in elekt. Zeitr. w. 1 Geh. mit 1000 Zl. Einlage ges. Geh. nach Übereinkunft. Off. unt. H. 8588 an die Gesch. d. Zeitg. erb.

Tüchtiges

Stubenmädchen

ohne Bubikopf, und Küchenmädchen

auch für Federvieh, v. 1. Jan. gesucht. Beide Lohn 20 Zl. Offert. nebst Bezaubl. Alters- und Größenang. u. B. 8541 a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Suche bei bestehenden Anprüchen. Stellung als verheiratet. Wald- und Jagdausseher.

Bin 29 J. alt, 1.73 groß, alter Jäger und Heger. Faßzeug, und scharf o. a. Raubzeug u. Wilderer. Bin ehr. ehr. außerlich. der poln. Spr. mächt. gt. Feuerw. Gl. Off. u. Weißm. 8541 a. d. Gesch. d. Zeitg. erb.

Wegen Verheiratung der jungen jichte zum 1. 1. 1935 ein älteres erfahr. solides 8577

Stubenmädchen

Frau B. Leclercq, Sublow, b. Krujowica.

Saub. Mädchen

ehrlich, mit Kochkenntnissen und nur guten Zeugn. kann sich meld. Duga 7, Blumengesch. 8586

Suche zu m 15. 1. 35 oder später Stellung

als Wirtschaftler oder 1. Gehilfe

Wirtschaftliche Rundschau.

Wirtschafts-Weihnacht 1934.

Für wenige Tage wird das Weihnachtsfest 1934 den Gang der Ereignisse aufhalten. Auch in der Wirtschaft unseres Landes werden stillen Stunden eintreffen. Das Nähern der Betriebe wird anhalten, aus Werkstätten und Fabriken wird sich die tätige Menschheit zurückziehen zur stillen Andacht. Wenn heute, wie in den unzähligen Jahren der christlichen Zeitredung, durch die höhere Gewalt der religiösen Weltanschauung auch die Wirtschaft nicht unbeeinflusst bleibt, so liegt zwischen einst und heute dennoch ein großer Unterschied. Gemäß sind für uns die Jahre, in denen man auf die Tage sehntlich wartete, die Arbeit niederzulegen und im Familienkreise das Christfest feiern zu dürfen, nur noch eine blasse Erinnerung. Die Zeit, da nach der alten Wirtschaftstheorie ein Arbeitgeber immer zweien Arbeitnehmern nachließ, ist anscheinend unwiderruflich vorüber. Wir und unsere Generation, die nach dem Kriege in den Arbeitsprozeß hinein will und immer noch nicht kann, warten jahraus, jahrein auf die Wiederkehr dieser Zeiten, weil wir im Arbeitsprozeß immer nur das umgekehrte Verhältnis kennen gelernt haben. Wenn wir früher Weihnachten feierten, dann war es mit der Selbstverständlichkeit eines Volkes, dem Arbeit und Verdienstmöglichkeit den Stempel eines relativen Glücks aufdrückten.

Auch heute werden wie früher Betriebe und Werkstätten für die wenigen Tage der Weihnachtszeit ihren Produktionsprozeß einstellen. Aber wir empfinden diese Feiertagsstille nicht mehr in dem Maße wie früher, weil unsere Fabriken, weil unsere Werkstätten nicht mehr diese Ausmaße des Schaffens kennen. Das ganze Jahr hindurch pflegt in vielen von ihnen ohnehin eine Feiertagsruhe zu herrschen, und die tausende von Händen, die sich darin eifrig regen müssten, sind untätig auf der Straße. Sie ballen sich dort zu drohenden Fäusten gegen das grausame Gespenst der Arbeitslosigkeit und gehen zuweilen aus Verzweiflung gegen Hunger und Kälte vor. Seit Jahr und Tag ist das Fahrrad der Wirtschaft voller Lücken. Die Hoffnung auf die Preise sieht der Landwirt Polens immer noch nicht erfüllt, und wenn er diese Hoffnung noch nicht zu Grabe getragen hat, dann deswegen, weil es menschliche Bestimmung ist, jeden Tag von Neuem um die Existenz zu ringen — und dennoch nicht zu verzagen. Das gesamte Nährwerk der Wirtschaft mußte in Unruhe geraten. Handel und Gewerbe kranken seit Jahren, die Industrie kämpft um Absatzmärkte und das Handwerk liegt vollständig am Boden.

Das sind die Gedanken, die an der Tür zum diesjährigen Weihnachtsfest stehen.

Vielstichtig sind die Ereignisse, die auf wirtschaftspolitischem Gebiete seit dem vorigen Weihnachtsfeste eingetreten sind. Sie haben das Chaos der Weltwirtschaft nicht vollständig entwirren können, sie sind aber kleine Sterne am dunklen Himmel, zu welchen man vertrauensvoll aufzuhören versucht. Wir denken an besondere Ereignisse im europäischen Wirtschaftsbereich. Durch die grundlegende politische Wandlung zwischen Deutschland und Polen mußte auch eine Neuorientierung auf wirtschaftspolitischem Gebiete eintreten. Am 7. März d. J. ist zwischen der Deutschen und Polnischen Regierung eine grundlegende Wirtschaftsvereinbarkeit erzielt worden, wodurch der neunjährige Wirtschaftskrieg zwischen beiden Ländern ein Ende nahm. Die Verständigung brachte die Aufhebung der Kampfmaßnahmen und die Beseitigung der anormalen Zustände im deutsch-polnischen Warenaustausch. Es war nicht viel, was erreicht worden ist. Aber im neunjährigen Kampfe sind die gegenseitigen Wirtschaftsbeziehungen, die trotz aller Kampfmaßnahmen erheblich waren, in ein großes Chaos geraten. Das Entwirren ist schwierig. Und es genügte, wenn das Wirtschaftsabkommen die erste Stufe der Normalisierung der deutsch-polnischen Wirtschaftsbeziehungen ist, auf die wir Jahre hindurch vergleichbar gewartet und für welche wir stets mit allen verfügbaren Kräften eingetreten sind. Im Laufe des Jahres ist zwischen beiden Völkern eine weitere Stufe erreicht worden. Die gespannte Atmosphäre hat nachgelassen und im Herbst d. J. ist ein Kompensationsabkommen abgeschlossen worden. Berücksichtigt man die Tendenz der Handelspolitik der Staaten in den letzten Jahren, so nehmen diese letzten praktischen Ergebnisse, so bezeichnen sie auch sein mögen, immerhin eine bedeutende Stellung ein.

Ein weiteres wirtschaftspolitisches Ereignis, das einen unmittelbaren Einfluß auf unsere Lage nimmt, ist in der Entspannung der polnisch-Danziger Beziehungen zu erblicken. Es lag im Rahmen der Politik beider Länder, daß zwischen Polen und Danzig, die in wirtschaftlichen Beziehungen aufeinander angewiesen sind, ein gesundes Verhältnis eintritt. Die sechs Protokolle, die im Laufe des Jahres zwischen Polen und Danzig unterzeichnet worden sind, haben, wenn auch kein ideales Verhältnis, so doch einen „modus vivendi“ geschaffen. Unser Wirtschaftsgebiet ist an dieser Regelung besonders interessiert. Es sind zwar nicht alle Probleme gelöst worden, aber wir hoffen, daß auch die letzten Schwierigkeiten beseitigt werden. Dem Danziger Freistaat-Gebiet wird mit der Einräumung der ihm aufstehenden Lebensrechte die Existenzmöglichkeit im Sinne der Verträge gegeben, dem Frieden Europas aber wird damit ein Dienst erwiesen.

In innerwirtschaftlicher Hinsicht hat die Polnische Regierung eine Reihe großer Probleme in Angriff genommen. So groß der Anlauf auch zunächst schien, so sind die Ergebnisse nicht immer das, was man von ihnen erwartet hat. Die ungewöhnlichen Zustände, die durch eine unpassende Sozialversicherung herausbeschwert wurden, sind durch eine Reform nicht beseitigt worden, weil die Reform nicht die Wurzel des Übels getroffen hat. Dadurch, daß der Landwirtschaft eine liberalere Handhabung der Krankenversicherung gegeben worden ist, ist wenigstens ein Teil der Unzufriedenheit gebaut. Dann ist die Regierung mit einem Entschuldungsgesetz der Landwirtschaft entgegengekommen, hat aber auch, da das Problem nicht restlos aufgerollt, so daß heute schon berechtigte Stimmen laut werden, daß eine Entschuldung der Landwirtschaft eine weit stärkere Verschuldung des städtischen Gewerbes der Industrie und des Handwerks zur Folge haben wird. Auf eine Reform der Steuergesetzgebung warten wir noch. Der Staatshaushalt ist nicht ohne Sorgen, und das Preisproblem, das die Regierung mit großen Hoffnungen in Angriff genommen hat, ist, im Grunde genommen, fehlgeschlagen.

Über allem schwelt das Gespenst der Arbeitslosigkeit. In den Sommermonaten hat es sich von uns ein wenig entfernt, in den letzten Monaten rückte es in nahezu aufdringlicher Form wieder gegen uns an. Und wenn jetzt für wenige Tage die Betriebe stillstehen, dann wissen wir, daß es für viele Tausende gleichförmig ist, ob sie überhaupt noch arbeiten, weil sie den Segen der Arbeit ohnehin seit langem nicht mehr kennen. Wenn aber der Frieden des Weihnachtstages sich über alle ausbreiten wird, dann mag es in dem Wunsche geschehen, daß die Geschicke uns bald den Wandel bringen, um die Tausende, die von Brot und Erwerb ausgeschlossen sind, dem Arbeitsprozeß wieder zuzuführen.

Der polnisch-französische Wirtschaftsgegensatz.

Die Urteilsbegründung im Elektrizitätsgesellschafts-Prozeß.

Das Warschauer Bezirksgericht hat in der Prozeßsache der Stadt Warschau gegen die französische Elektrizitäts-Gesellschaft bestimmt auf Sicherung der Lageforderung entschieden und die Einführung einer Zwangsverwaltung des beweglichen und unbeweglichen Vermögens der Gesellschaft beschlossen. Die Urteilsbegründung des Warschauer Gerichts verdient insoweit ein ganz besonderes Interesse, weil der Prozeß über seine wirtschaftlichen Voraussetzungen hinaus eine Bedeutung gewinnt, die auf der wirtschaftspolitischen Linie Polens in den letzten Monaten liegt.

In der Urteilsbegründung hebt das Bezirksgericht in Warschau hervor, daß es sich auf die Durchsicht der Bücher der beklagten Gesellschaft und auf das Urteil der Sachverständigen stütze und daß das Gericht demzufolge zur Überzeugung gelangt sei,

daß Buchführung und Bilanz des beklagten Unternehmens fehlerhaft gewesen seien und eine Reihe grundsätzlicher Abweichungen aufweise.

Es ist insbesondere festgestellt worden:

1. daß eine grundsätzliche Vermeidung der Schulden aus den Titeln der emittierten Obligationen in Frankreich und eine grundsätzliche Erhöhung ihres Wertes in der Bilanz des Jahres 1925 um mehr als acht Millionen Zloty vorgenommen wurde, indem der Amortisationsfonds um diese Summe vergrößert worden ist;
2. daß in unzulässiger Art das für die Arbeit in Polen bestimmte Kapital fehlgelegt worden sei;
3. daß in der Eröffnungsbilanz des Jahres 1925 der Vermögenswert ohne Berücksichtigung der Amortisation umgerechnet worden ist, wodurch in die Bilanz der Vermögenswert wesentlich höher eingesetzt wurde als er den Tatsachen entsprach;
4. daß bei den Abschreibungen für Amortisation und Reservefonds vollständig eigenwillig verfahren wurde, indem von Gewinn- und Verlustrechnung übermäßige Abschreibungen erfolgten, ferner, daß durch eine fehlerhafte Aufstellung der Bilanzposten ein falsches Bild über die Ergebnisse der Arbeit der Gesellschaft aufgestellt worden ist. So sind u. a. Beiträge unter Position Untosten aufgenommen worden, die keinesfalls die Gesellschaft belasten dürften.

In der Begründung des Urteils wird ferner hervorgehoben, daß in der Buchführung die fehlerhaften Buchungen sich merkwürdigweise nur auf die Bilanz-Positionen beziehen, die einen Einfluß auf die Preisgestaltung des Stromes haben. Es unterliege keinem Zweifel, daß die Stromabgabe zum Vertragspreise oder zu dem im Einklang mit den geistlichen Bestimmungen neben den Preisen der wesentlichen Anteil und die Begründung der Konzession gewesen seien, da der Magistrat der Stadt Warschau als Kontrahent und Selbstverwaltungsbüro daran unmittelbar interessiert gewesen sei, daß die Bevölkerung nicht für den geleisteten Strom eine Überzahlung zu leisten habe.

Eine solche Auffassung entspricht auch dem Wesen des Konzessionsvertrages, der mit der Absicht aufgestellt worden sei, daß das durch die Konzessionäre investierte Kapital mit einem entsprechenden Gewinn in Form der Stromabgaben, die durch die Einwohner der Stadt bezahlt werden, wieder herausgezogen wird. Wenn also die Konzessionärer wieder rechtfertigen ihre Einnahmen von den Einwohnern erhöhten, so erfolgte die Herausnahme des investierten Kapitals und des Gewinnes viel eher als dies der Vertrag auslief. Niedrige Einnahmen bereichern die Konzessionärer widerrechtlich. Die systematische Führung minderwertiger Buchungsmanipulationen, die eine künstliche Preis-

erhöhung für den Strom bezeichnen, widersprechen den grundsätzlichen Bedingungen des Vertrages. Die Stadt Warschau ist in ihrer Klage mit dem Vorwurf der Vermögensbenachteiligung hervorgetreten. Das Protokoll über die Lokalisierung und die Aussagen der Sachverständigen haben dies bestätigt. Die Urteilsbegründung zitiert dann die Aussagen der einzelnen Sachverständigen, aus denen hervorgeht,

daß die Gesellschaft durch ihr technisches Personal mancherlei Vorkehrungen traf, wodurch der Stromabnehmer geschädigt wurde.

Die Urteilsbegründung steht diese Vorwürfe als berechtigt an und weist auf die Möglichkeit der Vertragslösung durch die Schuld der Konzessionärer hin. Aus diesem Grunde habe das Bezirksgericht die Klage der Stadt Warschau als berechtigt angesehen.

Das Bezirksgericht sieht unabhängig von dem Antrag der Stadt die Zwangsverwaltung als die entsprechende Form der Sicherstellung der Vermögensrechte an, um eine weitere Vermögensbenachteiligung der Stadt durch das französische Unternehmen auszuschließen.

Zum Schluß wurde noch darauf hingewiesen, daß fast alle Einnahmen der Elektrizitätsgesellschaft der Zentrale in Paris überwiesen worden sind und daß das einst in Polen angelegte Kapital durch die Konzessionärer längst mit hohen Gewinnen herausgezogen sei. Dadurch seien der Stadt Schäden und Verluste aufgefügt worden und zwar nicht nur durch die Verringerung des Inventars, sondern auch durch die Schwierigkeiten, die eingerettet sind. Es sei erwiesen, daß der Konzessionärer in böser Absicht gehandelt habe. Die Einführung der Zwangsverwaltung benachteiligt das Unternehmen keineswegs, da nach den in Polen gestellten Gesetzen dem Unternehmen sowohl die Substanzen wie auch die Einnahmen zur Verfügung stünden. Die Zwangsverwaltung gebe aber die Gewähr für allgemeine Verhüllung.

Niederlassung in der Leitung des Verbandes der Handwerkskammern?

(Von unserem ständigen Warthauer Berichterstatter.)

Wie aus informierten Kreisen verlautet, soll der gegenwärtige Präsident des Verbandes der Handwerkskammern, Klarner, demnächst von seiner Stellung zurücktreten. Als Kandidat für diesen Posten wird in erster Reihe der gemessene Industrie- und Handelsminister Gen. Jaworski genannt. Als zweiter Kandidat kommt der geweihte Direktor des Solddepartements im Finanzministerium Fabierkiewicz ebenfalls ernstlich in Betracht. Fabierkiewicz ist in den Kreisen der Wirtschaftstheoretiker als begabter Fachmann, besonders auf dem Gebiete der Finanzprobleme, bekannt. Die politischen Kreise befürben für Fabierkiewicz ein sehr starkes Interesse in Erinnerung an eine Polese mit der Richtung der staatlichen Finanzpolitik, welche in der „Gazeta Polska“ vom gew. Finanzminister Matuszewski energisch vertreten wird. Diese Polese soll Fabierkiewicz um seine Stellung im Finanzministerium gebracht haben. Gest gesteht Fabierkiewicz unentwegt weiter und zwar mit dem Erfolg, daß seine rein fachliche Überlegenheit über den in vieler Hinsicht übrigens sehr begabten Oberst Matuszewski stark hervortritt. Da die Gruppe vom „Kurier Poranny“, die über einen gewissen Einfluß in den maßgebenden Kreisen verfügt, Fabierkiewicz in eine leitende Stellung wieder eingesetzt sehen möchte, erscheint es erklärlich, daß die Kandidatur dieses befürbten polnischen Wirtschaftstheoretikers jetzt oft genannt wird.

Geldmarkt.

Der Wert für ein Gramm reinen Goldes wurde gestern verkündet im „Monitor Polnis“ für den 24. Dezember auf 5,9244 Zloty festgestellt.

Der Zinsatz der Bank Polnis beträgt 5%, der Lombardzins 6%.

Der Zloty am 22. Dezember. Danzig: Ueberweisung 57,80 bis 57,91, bar —. Berlin: Ueberweisung or Scheine 46,99 bis 47,9. Prag: Ueberweisung —. Wien: Ueberweisung —. Paris: Ueberweisung —. Zürich: Ueberweisung 58,30. Mailand: Ueberweisung —. London: Ueberweisung 26,18. Kopenhagen: Ueberweisung —. Stockholm: Ueberweisung —. Oslo: Ueberweisung —.

Warschauer Börse vom 22. Dezember. Umst. Verlauf — Kauf. Belgien 123,92. 124,23 — 123,61. Belgrad —. Berlin 212,80. 213,80 — 211,80. Budapest —. Bufareit —. Danzig — — — —. Spanien — Holland 358,20. 359,10 — 357,30. Navarre —. Konstantinopel —. Kopenhagen — — — —. London 26,20. 26,33 — 26,07. New York 5,29%. 5,32% — 5,26%. Oslo —. Paris 34,94. 35,03 — 34,85. Brag 22,14. 21,9 — 22,03. Rio 2. Sofia —. Stockholm 135,10. 135,75 — 134,45. Schweiz 171,60. 172,03 — 171,17. Tallin —. Wien —. Italien 45,33. 45,45 — 45,21.

Berlin. 22. Dezember. Amtl. Depotsurie New York 2,488—2,492. London 12,285—12,315. Holland 168,23—168,57. Norwegen 61,72 bis 61,84. Schweden 63,33—63,45. Belgien 58,17—58,29. Italien 21,30 bis 21,34. Frankreich 16,405—16,445. Schweiz 80,72—80,88. Prag 10,40 bis 10,42. Wien 49,95—49,05. Danzig 81,22—81,38. Warschau 46,99—47,09.

Die Bank Polnis zahlt heute für: 1 Dollar, ar. Scheine 5,26%. do. kleine 5,25%. Kanada 5,26%. 1 Bid. Sterling 26,00%. 100 Schweizer Franken 171,13. 100 iranz. Franken 34,84%. 100 deutsche Reichsmark nur in Gold 212,34. 31. 100 Danziger Gulden 172,30. 100 tschech. Kronen —. 100 österreich. Schillinge 98,00. 100 holländischer Gulden 357,13. 31. Belgisch Belgas 123,56. 31. ital. Lire 45,18. 31.

Produitensmarkt.

Amtliche Notierungen der Bromberger Getreidebörsen vom 22. Dezember. Die Preise laufen auf 100 Rilo in Zloty.

Standards: Roggen 706 g/l. (120,1 l. h.). Weizen 737,5 g/l. (125,2 l. h.). Brauerei 706 g/l. (120,1 l. h.). Einheitsgerste 685 g/l. (116,2 l. h.). Sammelgerste 661 g/l. (112 l. h.). Hafer 468,5 g/l. (78,1 l. h.).

Transaktionspreise:

Roggen	20 to	15,50	blaue Lupinen	— to
	— to	—	Brauerei	— to
	— to	—	Einheitsgerste	— to
Roggenfleie	— to	—	Vittoriaerben	— to
Weizenkleie, gr.	— to	—	Sveitsarfart.	— to
Hafer	— to	—	Sonne	— to

Richtpreise:

Roggen	15,60—15,75	Roggenkleie	10,50—11,00
Standardweizen	16,00—16,50	Weizenkleie, fein	10,25—10,75
a) Brauerei	21,00—21,50	Weizenkleie, mittelg.	10,5—10,75
b) Einheitsgerste	18,00—18,50	Weizenkleie, grob	10,75—11,25
c) Sammelgerste	16,50—17,00	Gerstenkleie	11,25—12,25
Hafer	15,25—15,50	Winteraps	39,00—41,00
Roggenn. I.A 0—55%	22,50—23,25	Rübien	37,00—38,00
" II 55—70%	21,00—22,25	blauer Mohn	34,00—38,00
Rogg. Schrot, 0—95%	18,00—18,25	Senf	43,00—46,00
Weizenn. I.A 0—20%	29,00—31,00	Leinamen	43,00—45,00
" I.G 0—45%	27,25—28,25	blaue Lupinen	8,00—8,75
" I.D 0—60%	26,25—27,25	Gelbklee, enthüllt	72,00—8

Bromberg, Dienstag, den 25. Dezember 1934.

Gespräch des greisen Kirchenvaters Hieronymus mit dem Kindlein Jesus in der Krippe.

So oft ich diesen Ort anschane, hat mein Herz ein süßes Gespräch mit dem Kindlein Jesus.

Ich sage: Ach Herr Jesus, wie zitterst Du, wie hart liegt Du um meiner Seligkeit willen! Wie soll ich dies vergelten? Da dünkt mich, wie mir das Kindlein antworte:

Nichts begehrte Ich, lieber Hieronymus, als singe: Ehre sei Gott in Höh'! Läßt dir's nur lieb sein: Ich will noch dürftiger werden im Olgarten und am heiligen Kreuz.

Ich spreche weiter: Liebes Jesulein, ich muß Dir was geben, ich will Dir all mein Geld geben.

Das Kind antwortet: Ist doch zuvor Himmel und Erde Mein. Ich bedarf's nicht, gib's armen Leuten. Das will Ich annehmen, als wäre Mir's selber widerfahren.

Ich rede weiter: Liebes Jesulein, ich will's gerne tun, aber ich muß Dir auch für Deine Person etwas geben oder muß vor Leid sterben.

Das Kindlein antwortet: Lieber Hieronymus, weil Du ja so kostfrei bist, so will Ich dir sagen, was Du Mir sollst geben. Gib her deine Stunde, dein böses Gewissen und deine Verdammnis.

Ich spreche: Was willst Du damit machen?

Das Jesuskind sagt: Ich will's auf Meine Schultern nehmen, das soll Meine Herrschaft und herrliche Tat sein, wie Jesaja vor Zeiten geredet hat, daß Ich deine Sünde will tragen und wegtragen.

Da sang ich bitterlich an zu weinen und sage: Kindlein, liebes Kindlein, wie hast Du mir das Herz gerührt! Ich dachte, Du wolltest was Gutes haben, so willst Du alles, was bei mir böse ist, haben. Nimm hin, was mein ist! Gib mir, was Dein ist! So bin ich der Sünde los und des ewigen Lebens gewiß.

Hieronymus,

der kurz vor seinem Ende dieses Gespräch geschrieben — hat bis in sein hohes Alter in Bethlehem nahe bei der Geburtsstätte des Heilands, dem „Kripplein Christi“, gewohnt. Als er einen ehrenvollen Ruf zum Bischof erhielt, gab er zur Antwort: Man bringt mich nicht vom Kripplein Christi, mir ist nirgends besser. Eben an dem Ort, da mir Gott Seinen Sohn vom Himmel gegeben hat, da will ich meine Seele hinauf in den Himmel schicken.

Welcher Stern stand über Bethlehem?

Der Stern von Bethlehem, der den Hirten in der Weihnacht erschien und den heiligen Königen aus dem Morgenlande den Weg zu den Krippe des Erlösers wies, ist mit der Feier des Christfestes unzertrennlich verbunden und wird im Evangelium so klar beschrieben, daß die Astronomen immer wieder diese Himmelserscheinung zu erklären versucht haben. Es gibt drei Deutungsmöglichkeiten, die Beachtung verdienen. Der Stern von Bethlehem könnte die große Zusammenkunft der Wandelsterne Jupiter und Saturn im Sternbild der Fische bedeuten, die in jene Zeit fiel. Aber es heißt dem Bericht des Evangeliums Gewalt antun, wenn man an eine Zusammenkunft zweier Planeten denken wollte. Sodann hat man in dem Wunderstern einen neu entflammteten Fixstern, eine sog. Nova, sehen wollen. Aber die Wahrheit, die dieses Himmelszeichen beschrieben hat, paßt dazu nicht. So bleibt denn nur noch der dritte Lösungsversuch übrig, nach dem der Magierstern ein Komet war. Nur die Erscheinung eines Kometen entspricht allen Einzelheiten, die im Neuen Testamente angegeben werden. Die Frage ist nur, welcher Komet da in Betracht kommt, und Valter entscheidet sich für den Halleyschen Kometen, der uns zuletzt im Jahre 1910 erschienen ist. Nimmt man an, daß die Geburt Christi während der sog. Schätzung des Kyrenius stattfand, so kommt man für den Geburtsstag auf die Mitte September des Jahres 12 vor unserer Zeitrechnung. Dazu paßt auch die Tatsache, daß die Hirten bei ihren Herden auf freiem Felde Nachtwache hielten, was in Palästina seit urdenklichen Zeiten nur von Mai bis Oktober üblich und möglich war. Diese Geburtsstagsbestimmung paßt zu dem Erscheinen des Halleyschen Kometen, der als einziger Fixstern in jenem bedeutenden Jahr an unserer Erde vorüberzog. Etwa seit dem 25. August dieses Jahres lief der Komet mit sichtbarer Schnelle auf unsere Erde zu und gewann daher in den letzten Augusttagen rasch an Helligkeit. Obwohl er am Morgen im Osten keine auffällige Erscheinung war, haben ihn trotzdem die chinesischen Astronomen als ein mattes, geschwärztes Wölkelchen nahe bei dem Sterne η im Vilse der Zwillinge festgestellt. Die überaus zuverlässige Chronik des chinesischen Astronomen Matuanlin erwähnt ihn „am Abendhimmel“, an dem er nun mit Niederschritten täglich empflog. Auch die Ägypter müssen den Kometen schon Ende August entdeckt haben, und mit ihm wird die Expedition unter Putiphra in Verbindung gebracht. Nur so werden die ehrwürdigen Zeilen des Venan-Briefes recht verständlich: „Denkt du noch, wie Putiphra wurde ausgesandt von Banebohu, zu suchen den rotäugigen Sopdet (den Kometen) in den Ländern der aufgehenden Sonne? Und wie er den Stern entdeckte am ersten Tage des Mesori (unserem 17. September) im Ende der Apriu? Und wie seltsam war ihm Η auf seiner Reise gewogen, denn am selben Ort, am selben Tag und zur gleichen Stunde, da ihm Sopdet erschien, fand Putiphra ein Knäblein (Jesus), das war geboren so eben.“ Natürlich mußten auch die Sternkundigen in Babylonien, die sich ja so eifrig mit den Himmelserscheinungen beschäftigten, das Aufsteigen des gewaltigen Sterns bemerken, der von ihrem Standpunkt aus sich gerade über dem Lande Jakobs und Israels erhob. Am 17. September, an dem Tage, an dem Putiphra den Kometen und das Jesuskind entdeckte, entdeckte der Komet den größten Glanz und stand mit seinem mächtigen, fast senkrecht nach oben gerichteten Schweif drei Stunden nach Sonnenuntergang genau im Westen. An diesem Tage mögen die „heiligen drei Könige“ von Babylon aufgebrochen sein. Sie zogen über Palmyra nach Damaskus, und tatsächlich zog der Stern, wie die Berechnung seiner Bahn ergibt, vor ihnen her. Als sie Mitte Oktober in Damaskus angekommen waren, wandte sich der Stern nach Süden, was auch in den gleichzeitigen chinesischen Beobachtungen bemerkt wird, und wies ihnen den Weg nach Jerusalem. Als sie dort etwa am 25. Oktober eintrafen, war der Komet blasser und blasser geworden, und als sie am nächsten Tage nach Bethlehem aufbrachen, mag er kaum noch zu sehen gewesen sein, denn Matthäus sagt: „Da sie aber den Stern sahen, freuten sie sich mit großer Freude“, sie waren also froh, ihn noch zu erblicken. Auch daß der Stern „oben darüber still stand, da wo das Kindlein war“, ist genau berichtet, denn der Stern ging damals in der Richtung auf Bethlehem zu langsam unter und mag bei ihrem Eintreffen noch knapp über dem Horizont — also vielleicht über dem Dach des Stalles — gestanden haben. Wenn die Legende erzählt, daß der Stern, nachdem er seinen Dienst getan hat, für immer verschwunden sei, ist auch das richtig, denn nach der Bahnberechnung, deren Ergebnisse durch die chinesischen Aufzeichnungen bestätigt werden, muß der Komet am 29. Oktober hinter der Sonne vollkommen unsichtbar geworden sein.

gen sich hinter einer dicken Tünche, aber an hellem Sommer- tag, da gewahrt man noch Christi durchsimmernd Antlitz in der Apfis. Es ist wie das Ringen zweier Welten!

An einem Weihnachtstage ward die Kirche der Göttlichen Weisheit geweiht. Welche Fülle der Gestalten in den dreizehnhundertsundachtzig Jahren, die seither vergangen sind! Schrankenlos, wie dieser traumhaft schöne Raum ist, durchmischt der Geist die Geschichte. Ihr sah herab auf Kaiser und Patriarchen, gewaltige Seraphime dort oben. Staunend blickte der deutsche Soldat und der Sohn der Bretagne und Schottlands zu euch empor. Die Menschen kamen und gingen; nur ihr seid ewig, unberührt von irdischem Leid.

Erwähnend fuhr ich über die heiße Stirn; die Moschee füllt sich mit Gläubigen. Sie treten an die riesigen Alabastervasen, die der dritte Murad zwischen die Porphyräulen des alten Sonnentempels stellte, und waschen Haupt und Hände. Dann werfen sie sich nieder. Allahs Ruf, aus inbrünstigen Seelen emporgesandt zu Himmelshöhen, hallt feierlich herein von der Kuppelwölbung.

Ich will gehen, aber der Tempeldiener winkt mir freundlich, zu bleiben. Ich trete ins Dunkel des Seitenschiffs. — Die Annalen nennen zwei Griechen als Baumeister, Anthemius aus Tralleis und Iosidoros aus Milet. Aber ich glaube, die Sage hat recht: ein Engel schwieb vom Himmel und brachte den Plan. Hier ist die Begrenztheit des Raumes überwunden und alle Erdenschwere. Der Seele wachsen Flügel; sie schwiebt empor, der Taube des Heiligen Geistes gleich.

Die Lichte verlöschen, in geheimnisvolles Dunkel sinken Mihrab und Minbar und Sultanskanzel, von der aus der Herrscher der Gläubigen so oft Heerschau gehalten hat über seine Gefreiten. Noch ein Bild in die dämmernde Kuppel: „Gott ist das Licht des Himmels und der Erde“ prangt es golden in den Riesenbuchstaben des Meisters Karahissari.

Weihnachtsfreude auf dem Bahnsteig.

Berliner Beobachtung eines Posener Studenten.

Naßkalte Luft hängt in den Straßen und Winkeln Berlins. Wenn ein Windstoß über die Bahnsteige pfeift, frösteln die Wartenden und sehn schneller ihr nervöses Auf- und Abgehen fort. — Hunderte von Autos huschen platzschnell über das naße Pflaster. Doppelt so viele Scheinwerfer gleiten ihnen voraus, bis das Rot der Verkehrsampel an der Straßekreuzung ihnen für eine Weile Halt gebietet. Im gleichen Augenblick schießen rechts und links aus der Querstraße unzählige Lichter hervor. Signale warnen, Winker fordern rot den Weg. Gelb, grün, gelb, rot gebietet die Ampel. Folgsam warten hunderte von Menschen und Fahrzeugen auf freien Weg, um sofort mit größter Eile die versäumten Sekunden wieder nachzuholen.

Kupferrot ist der Himmel von den vielen Leuchtreklamen. Doch die warme Lichtfülle, die in seltsamem Kontrast zum Wetter steht und für Kaufhäuser, Gaststätten und Bars wirkt, lockt keinen der späten Reisenden. Es ist nach zehn (10) Uhr; und jeder von ihnen, der bisher in der verzehrenden Hast seinem Berufe nachgegangen ist, schaut ungeduldig nach der Normaluhr und nach dem Zug, der ihn endlich nach Hause bringen soll. — Jede Minute fährt mit ungeheuerer Geschwindigkeit eine elektrische Stadtbahn auf dem Bahnsteig ein. Plötzlich umklammern Bremsen kreischend die Räder und bezeugen die Eile. Aus breiten Türen flutet Menschenmassen, stürzen durch Unterführungen auf die anderen Bahnsteige oder zum Ausgang. Hinter den Einstiegenden schließen sich automatisch die Drucklufttüren. Grünes Licht flammt auf. Ebenso schnell wie der Zug eintrifft, verschwinden drei rote Schlüssellichter. Signallampen wechseln die Farben. Schon wieder hält ein Zug auf dem gegenüberliegenden Gleis.

Von den Aussteigenden tritt eine Arbeitersfrau, eine junge Mutter, mit ihrem Kind an eine geschützte Stelle, um auf den Anschlußzug zu warten. Die Mutter muß die Dreijährige zur Arbeitsstätte mitnehmen; denn zu Hause ist keine Aussicht für sie da. Der Vater fährt im Morgenrauen fort und kehrt in der Dunkelheit heim. Keine freie Kindheit, kein fröhliches Tummeln bleibt dem Kind. Ob es wohl jemals Märchen hört? Findet ein Mensch Zeit, ihm vom Weihnachtsmann und dem Christkind zu erzählen? Schon jetzt dringt der Ernst des Lebens in diese kleine Seele und macht sie alt.

Ein junger Student, der gleichfalls wartet, geht an den beiden vorbei. Das kleine Kind in dem weißen Wollmäntelchen und dem weißen Käppchen fällt ihm in dieser Abendstunde auf. Über den kleinen Arm, der zur Hand der Mutter aufwärts reicht, gleitet sein Blick auf die junge Frau. Ein alltägliches ermüdetes Großstadtgästicht; dessen Augen abwesend auf einen Punkt vor sich hinschauen. Da gähnt die Kleine hörbar. Die Mutter schaut aus ihrer Verunkreintheit auf und wendet sich bedauernd an das Mädelchen: „Bist wohl schon sehr müde?“ — „Ja! Und unser Zug kommt heute so lange nicht!“ — Wie das klängt! Es könnte ein erwachsener Mensch gesprochen haben; und doch war es das Kind! Seltsam berühren die Worte und der Ton den Studiker. — Wie viel besser hätte er es in seiner Kindheit! Seine Mittel sind jetzt zwar sehr bescheiden; doch er fühlt sich im Herzen reich. Er kommt vom Besuch, von liebevollen Menschen; beim Abschied hatten sie ihm die Taschen wie einem Buben voll Adventsäpfel gesteckt. Er greift aus der Tasche den schönsten und größten Apfel, geht zum Kind und legt ihn in die kleine magere Hand: „Sieh mal vom Weihnachtsmann!“ Und als er die aufstrahlenden Augen sieht, die nur auf den schönen Apfel gerichtet sind, holt er schnell einen zweiten hervor, drückt ihn in das andere Händchen, nicht dem Kind und der Mutter schnell freundlich zu und tritt zurück. — Überrascht vom Geschenk hält die Kleine die Apfel mit den gleichen Worten empor: „Mutti . . . sieh . . . das ist . . . vom Weihnachtsmann!“ Und dann sofort zweifelnd: „Ja? Mutti . . . ist das vom . . . Weihnachtsmann?“ Suchend schaut sie sich um, doch schon drängt alles zum einlaufenden Zug.

Da offenbart sich der Mutter das große Weihnachtsgeheimnis. Ihr einfaches Gesicht wird verklärt schön, wie eine Maria, die auf ihr Kindlein schaut; und mit ihren schlanken Worten vervielfacht sie die Freude in der jungen Seele: „Ja, das ist bestimmt vom Weihnachtsmann!“ K. L.

Weihnachts-Schiff

Es kumt ein Schiff geladen
recht uf sin höchstes bort,
bringt uns den sun des vaters,
bringt uns das ewig wort.

Uf einem stille wage
kumt uns das schiffelin,
es bringt uns riche gabe,
die heren künegin.

Maria, du edler rose,
aller sälden ein zwi,
du schöner zitelose,
mach uns von sünden fri.

Das schiffelin das gat stille
und bringt uns richen last;
der segel ist diu minne,
der heilig geist der mast.

Johann Tauler († 1361)

Weihnachtsabend in der Kirche der Heiligen Weisheit.

Wir entnehmen das folgende stimmungsvolle Bild der Eindrücke eines Weihnachtsabends in der Sophien-Moschee zu Konstantinopel dem Buche „Im Reiche der Medea“, von Alfred Nawrat (Verlag F. A. Brockhaus, Leipzig). Die Sophien-Moschee (Hagia Sophia) in Konstantinopel, die früher Jahrhunderte lang eine christliche Kathedrale war, soll jetzt in ein Museum verwandelt werden. Die Schriftleitung.

Wir schreiben den 24. Dezember. In der fernen Heimat brennt jetzt der Tannenbaum, und fröhliche Kinder treten an den Gabentisch. Ich will mir selbst ein Geschenk beschaffen heute abend, so reich, wie es keinem zuteil werden kann, so weit man die Geburt des Heilands feiert.

Ich schreite durch Hof und Vorhalle, in der einst die Böser standen und Kätheumene. Warmer Lichtschein strömt aus den dreimal drei Türen der Moschee und beleuchtet das Wellenspiel des fein geäderten Marmors, der die Wände des Narthes reich verkleidet. Aus dem Dunkel der Kreuzgewölbe taucht gliederndes Mosaik.

Weit öffnen sich die Tore: Kommt her zu mir alle, die ihr mühselig und beladen seid! Leicht wölbt sich die Kuppel aus rhombischem Ziegel und spottet dem Gesetz der Schwere. Dein Land hat schwer gesenkt unter den Lasten, aber fürwahr, du hast Salomon übertrffen, Justinian! — Süßer Duft von Honig und Bachs. Durch Weihrauchwolken glüht das ewige Licht. Ein Heer von Bischöfen, Presbytern und Diaconen in Alba und reich gestickter Stola, geschäftig im Dienste des Herrn. Von den Wänden schauen Bischöfe und Märtyrer, Heilige und Propheten. Der Priester, dem Anblick der profanen Menge entzogen, bringt das Opfer dar, indem er Brot und Wein segnet. Erwartungsvoll harrt die Menge, die den riesigen Raum füllt, des alten, ewig neuen Wunders, das sich den Gläubigen offenbart. Jubelnder Gesang: die hellen Stimmen der Frauen auf den Emporen klingen wie Engelstimmen aus der Wölbung wider, aus der der Weltmeister sanft herniederblickt . . . Feuersbrunst, Erdbeben, Belagerung, Aufruhr. Die Frömmigkeit wird äußerlich und formelhaft und düster. Schredlich hält das eiserne anathema, weit entfernt von christlicher Liebe . . . Plündernd kommen die Lateiner, und Christus verhüllt sein Antliz. Aber noch funkelt das Kreuz, bis zu den fernen Höhen Asiens.

Da trat der Großer in die Kirche der Göttlichen Weisheit. Priester und Fels und Hostie verschwanden in der Wand, die sich geheimnisvoll aufstaut und wieder schloß. Bischöfe und Märtyrer und Heilige und Propheten verbar-

Weihnachtsbräuche im Alpenland und in aller Welt.

Der lichterstrahlende, von Silberfäden durchglitterte Christbaum, der die Stube mit würzigem Duft erfüllt, erscheint dem Städter heute schon un trennbar von jeder richtigen deutschen Weihnachtsfeier. Und doch ist er noch gar nicht so lange bei uns eingebürgert. Um 1600 wird er in Straßburg erwähnt, das Jahr 1785 kennt ihn, ebenfalls in Straßburg, mit Lichten geschmückt. Erst 1800 ist der früher nur aufgeputzte Baum, Lebensbaum oder grüner Baum genannte, allgemein als Weihnachts- oder Christbaum bekannt und tritt von Deutschland aus seinen Siegeszug durch die Welt an. Diese liebe Sitte wurzelte um so leichter fest, als sie einem wesensverwandten Brauch entsprossen war, der auch heute noch im Bauernhaus lebendig, schon viel früher das deutsche Haus mit grünen Zweigen ausschmückte. Sebastian Brant behauptet 1494 in seinem „Narrenschiff“: „Und wer nit etwas Nuwes hat und umb das nun dor fungen gat und gryen tann riß steckt in syn huf, der meynt, er lebt das dor nit uß.“

In den frischen Zweigen denkt man sich die Lebenskraft schlummernd, die man sich in Haus und Stube holen will. Ob der Salzburger sein Heim mit Ebenzweigen schmückt oder den Berchtoldschönen über die Tür oder an das Baumtor steckt, ob der Steirer sein Fichtenstämmchen, wie der Kärtner die „Barzen“, auf dem Hof aufstellt, immer wollen sie ebenso wie der Schweizer, der Elsäßer oder der Westfale, der an Stelle des unbekannten Christbaumes Tannenzweige vor die Haustür steckt, dem Anwesen Gedeihen und Glück sichern. Die winterlich immergrünen Nadelholzbergen diese Kraft ebenso in sich wie die Maibäume des Sommers, die auch überall im Hause verteilt, Schutz und Segen spenden. Aber auch in einzelnen, noch nicht grünen Zweigen ruht die Wunderkraft, die durch Verführung auf Mensch und Tier übertragen werden kann. Am Unschuldigen Kindertag, am 28. Dezember, ziehen in allen Alpendörfern die „Rutenbuben“ herum und schlagen mit ihren Zweigbündeln die Erwachsenen. „Frisch und g'sund, nix glunzen, nix klagen, bis i wiederum kumm schlagen“, sagt der kleine Steirer und verrät so die tiefe Bedeutung des Schlages. „Schapnen“ und „Bisnien“ nennt es der Kärtner und heimst Apfel, Nüsse und Backwerk als „Bisngut“ ein, ein sicheres Zeichen dafür, daß der Schlag nicht als Züchtigung, sondern als erwünschte Handlung gedeutet wird. Auch die Kirschen- oder Birnenästchen, die überall am Barbara- oder Lucientag ins Wasser gestellt werden und durch ihr weihnachtliches Erblühen Glück und Wunscherfüllung verheißen, bergen den Zweigsegen in sich.

Der Triebkraft der Bäume wird in der bedeutsfamen Weihnachtszeit gedacht, wie ein belebtes Wesen redet sie der Tiroler an, wenn er nach der weihnachtlichen Hausräumung im Obstgarten an sie klopft: „Baum, mach auf und trag‘, morgen ist der heilige Tag!“ Die Neste der Abendmahlzeit, oft mit Honig übergeschossenes Bachelkoch oder die Schalen von Apfeln und Nüssen, den Fruchtbarkeitsstimbildern, werden an die Wurzeln der Bäume geschüttet, Opfer, die in einigen Gegenden Deutschlands sogar der alten Kulthandlung entwährend barfuß, manchmal mit Tanz, vollführt werden. Dem Dänen lebt im Schuhbaum des Hauses noch der Ahne, der Haugbonde, dem das Juhnlager dargebracht wird. Die Obersteirerin läuft während des mittelnächtlichen Metteläutens zum Pflaumenbaum und schüttelt ihn, ohne hinaufzusehen. Fällt Schnee herunter, gibt es ein gutes Pflaumenjahr. Die Überreste, die beim Räuchern des Hauses bleiben, streut der Ennstaler zusammen mit dem Lehnrecht auf die Felder. Kornfeld, Weizenfeld und Krautfeld werden abwechselnd bedacht, damit jedes des Segens teilhaftig werde. Fruchtbarkeitszauber wendet sich so an die Vegetationsgeister, aber auch die ihnen nahe verwandten Totenseelen schwezen zu Weihnachten. Auch ihrer gedenkt der Mensch in dieser uralten Spukzeit. Schon aus dem sechsten Jahrhundert stammt die älteste Erwähnung des Perchtenches und noch hente stellt die Bäuerin am Vorabend des Dreikönigstags die Perchtenmilch bereit, damit sich Frau Percht mit ihren Schar ungetaufter Kinder, die manchmal auch als Schrälein dahertrippeln, daran erquiche. Im herumgetretenen Mehl suchen die Kinder die kleinen Fußabdrücke, das Verschwinden der Mahlzeit wird freudig begrüßt. Die Überreste essen die Hausbewohner und geben davon dem Vieh, denn besondere Kraft eignet der Opferspeise. Als „Frau Holdenteil“ bleibt das weihnachtliche Mohngericht im Burgenland auf dem Tisch stehen, brennende Kerzen leuchten den Seelen bei ihrem nächtlichen

Mahl. In Nauris holen sich die Bergmännlein in der Barbaranacht ihr Teil an Speise und Trank, ähnlich wie in Skandinavien die Schar der Heinzelmännchen, die zur Sippe des Stammvaters des Geschlechtes gehören, sich am Julabend an der in eine Ecke gestellten Honiggrüne gütlich tun. Auch im hohen Norden bleibt die Stube für die Totengeister geheizt, man wärmt ihnen nach dem Bad nochmals die Badestube und überläßt ihnen das Bett. Die Lebenden begnügen sich in der Julnacht mit einem Strohlager. In weitfernen Tälern schlafst auch der Steirer in der heiligen Nacht noch manchmal auf Stroh, um mit der gleichen harten Liegestatt vorlieb zu nehmen, wie das Christkind in der Krippe. Der Glaube an Elementargeister, die durch Gaben an die Luft, an das Wasser und an das Feuer von feindlichen Übergriffen abgehalten werden sollen, klingt noch in den alten Sprüchen wieder, die dem Wind, dem Wasser oder der Erde erklären: „Da hast du das Deine, lasst mir das Meine!“ Die enge Beziehung vieler kultischer Gebäude zur Geisterwelt verraten die österreichischen Namen „Heidnickel“ und „Kawuzel“, ebenso wie der westfälische „Pumpernickel“ und der Aachenburger „Hans Adam“. Der erste Bettler, der am Weihnachtsabend das Haus betritt, erhält eine reichliche Mahlzeit, denn oft empfangen Arme nun die Gaben, die man einst den Geistern gespendet. Frommer Glaube schlägt in den drei Rauhnächten, Weihnachten, Neujahr und am Vorabend von Heilige Drei Könige, Haus und Hof durch Räuchern und Sprengen mit Weihwasser. Es liegt noch etwas von der altpriesterlichen Würde des Hausvaters in diesem Rundgang, in den oft auch die Dorfflur einbezogen wird. Die Hausbewohner scharen sich eng um die Rauchpfanne, Hüte,

zukunftsweisend ist, auf neues Leben hin. Märchen und Wunderglaube verbinden sich. Im unterirdischen Elbenreich, in dem Holdas Brunnen quillt, blüht ewiger Frühling. Das Kindermärchen weiß von den drei Zwerglein, die dem brauen Mädchen im tiefsten Winter duftende Erdbeeren aus dem Schnee zaubern. Christliche Legende glaubt an das wunderbare Treiben der Schößlinge in der Weihnacht. Noch tieferen Zusammenhang mit uraltem Mythos und Märchenzauber läßt ein in Obersteiermark geübter Silvesterbrauch ahnen. Ein Krebs wird in kochendes Wasser geworfen. Wer den Finger in das Wasser steckt und damit die Lippen berührt, versteht die Vogelsprache. Sigurd taucht den Finger in Drachenblut, und als er den schmerzenden Finger zum Munde führt, versteht er, was die Vögel singen. So lebt die alte Überlieferung tief verborgen unter dem Alltagsleben weiter und treibt wie Baum und Strauch unter dem Schnee in den heiligen Nächten geheimnisvolle Blüten.

So manches Reis an Glaube und Brauchtum wurde aus der Ferne in deutschen Boden verpflanzt. Aber ob der Glaube an den Zweigesegen aus indogermanischer Zeit stammt, ob der gebessroh belegte Tisch römischen Ursprungs ist und nordischer Geisterglaube die winterliche Sturmacht umwittert, festwurzeln konnte doch nur, was deutscher Art als wesensgleich entsprach. Das wuchs zu einem rechten deutschen Fest, so daß es einen nicht wundernimmt, wenn Dürer die heilige Familie in deutschen Mauern Oddach suchen läßt, wenn die Hirten, die in den Krippen der Dorfkirchen das Jesuskind anbeten, im herben Gewand der Alpler erscheinen. Und wenn bei der Mittelnachtsmesse in unseren Bergkirchen wetterharte Männer, arbeitszurücke Frauen bei hren knisternden Wachslichtlein ergriffen der frohen Volksfahrt lauschen, die ihnen die alten Krippenlieder verkünden, dann strömt über alle etwas von dem Frieden, den einst von Salzburger Landen das schlichte Lied hinauslang: Stille Nacht, Heilige Nacht!

Jamandi für die Minderheiten.

Ein rumänischer Minister
gibt der Wahrheit die Ehre

Wie der Breslauer „Schlesischen Zeitung“ aus Buka-
rest gemeldet wird, hat sich der rumänische Minister Ja-
mandi in einer Rede mit der Minderheitenfrage
beschäftigt, die in Kammer und Senat zu einer heftigen
Debatte Anlaß gegeben hat. Jamandi hatte u. a. erklärt:
„Wir leben heute unter der Psychose eines ausschließlichen
Nationalismus um jeden Preis. Ich glaube, man hat
übertrieben und die Wirtschaftskrise mit einer Krise
des Nationalismus verwechselt. Wir dürfen nicht vergessen,
daß wir in Rumänien vier Millionen Minderheiten haben,
die in einigen Teilen des Landes eine dauernde ge-
schichtliche Entwicklung aufzuweisen haben und sich
in jeder Beziehung auf der gleichen Ebene bürgerlicher
Rechte mit uns befinden. Es wäre ein Fehler, eine
offizielle Staatspolitik gegen vier Millionen Menschen zu
empfehlen, deren Loyalität gegenüber dem Staat in der
überwiegenden Mehrheit nicht bezweifelt werden
kann, die im Staat eine recht bedeutende wirtschaftliche und
soziale Rolle spielen und die auch hinsichtlich ihrer Ergebnisse
der Krone gegenüber nicht das geringste zu wünschen
übrig lassen. Diese Minderheiten können nicht mit Zwang
und Machtpolitik entnationalisiert werden.“ Jamandi
empfahl statt dessen, „den entwicklungsähnlichen Weg“, durch
die Wirkung moralischer und intellektueller Überlegenheit
seitens der Staatsnation.

Diese Erklärung hat in nationalen Kreisen leb-
haften Anstoß erregt. Ein liberaler Redner im Senat
wollte wissen, ob Jamandi die Rede im Namen der
Regierung gehalten habe, oder ob es sich um eine per-
sonliche Stellungnahme handle. Er tadelt, daß ein Mi-
nister Ansprüche wie „nationalistische Psychose“ anwende.
Auch von den Nationalgarantien wurde Jamandis Rede
scharf abgelehnt, weil er erklärt hatte, daß die Städte
in Siebenbürgen, der Bukowina und Moldau nicht dem
Rumänenamt gehörten. Infolgedessen hat sich Ja-
mandi bereits zu einer Kommentierung seiner Rede ver-
anlaßt gesehen, die eine teilweise Zurücknahme be-
deutet. Der frühere Ministerpräsident, der bekannte Pro-
fessor Jorga, erklärte im Senat, daß die Städte in Sie-
benbürgen von den Sachsen gegründet seien, nicht jedoch
von den Ungarn. Es ist anzunehmen, daß Jamandi bei der
Herorschaltung der geschichtlichen Bedeutung der Minder-
heiten und ihrer Loyalität in erster Linie an die Deutschen
in Rumänien gedacht hat.

Mühen und Kopftücher sorglich darüberhaltend, die sie nachher möglichst schnell aufsetzen, um nichts von der „Weih“ zu verlieren. Je höher der Raum unter der Kopfbedeckung steigt, desto größeres Glück erwartet der Besitzer. So stellt der Mensch schon zu dieser Stunde bange Schicksalsfragen, die eigentlich erst zu Mitternacht heimlich getan werden. Da lassen die Hausbewohner in der Dreikönigsnacht ihre Löffel in Perchtlsmilch stecken. Je höher am nächsten Morgen der Raum an dem Stiel steht, desto glücklicher wird dem Besitzer das Jahr verlaufen. Das Mädchen sucht durch Bettstaffel-
treten oder Schuhwerken oft schon in der Thomasnacht zu erfahren, ob und wann es im kommenden Jahre heiraten werde. Es wirkt Apfelschalen, die sich zum Namen des zu-
künftigen Gatten ringeln, oder rost Holz aus der Holzhütte. Erwacht sie eine gerade Anzahl Scheiter, heiratet sie bald. Unglück und Tod bedeutet es, wenn ein Haushengeselle an den unter dem Tisch stehenden Weihrauchbehälter antritt oder wenn die erste geöffnete Nut einen schwarzen Kern aufweist. Bielerlei wird beim Heimweg von der Mitternachts-
messe beachtet. Hört man im Haus Musik, kündet dies eine Hochzeit, Sägen — eine Leiche, ebenso wie das Erscheinen eines Sarges auf dem Dachfirst, dem alten Geisterplatz. Zeigt sich am ersten Jänner unter dem vor einem Hause weg-
gelehrten Schnee grüner Rasen, steht baldige Kindtaufe bevor. Wahrscheinlich deutet hier nicht nur das frische
Sprichwort, wie auch sonst die erste Begegnung des Jahres

Ein Blick in die „gute alte Zeit!“ Die Kleiderordnung.

„Kleider machen Leute“ sagt der Volksmund. Aber was bedeutet Kleiderordnung? Was ist eigentlich eine Kleiderordnung? Nun — das war eine Maßnahme in der „guten alten Zeit“, da dadurch zum Ausdruck gebracht wurde, daß sich jeder Stand und Beruf verschieden zu kleiden hatte. Allerdings gab es nicht nur eine Kleiderordnung, sondern auch verschiedene andere Ordnungen wie z. B. die Begräbnis-, Verlobnis-, Hochzeits- und dergleichen Ordnungen, die alle strikt befolgt werden mußten. Streng war das Leben des einen vom andern geschieden — des einfachen Mannes vom Adel, des Handwerkers vom Bauern und man hielt darauf, was ein jeder zu tun oder zu lassen hatte. Diese Bestimmungen wurden in allen größeren Städten erlassen, so auch in Bromberg und Thorn. Sie teilten die Einwohner in Klassen und begrenzten — wie bereits gesagt — genau die Berechtigungen jeder derselben und bezeichneten zugleich ihre Vorrechte.

Die folgende Kleiderordnung stammt aus Thorn; sie wurde am 1. Juli 1722 von dem „Hochdelen und Hochweisen Rathe der Stadt“ herausgegeben und teilte die Einwohner in fünf Klassen. Diese waren:

Die I. Klasse, zu der die Bürgermeister — die mit Ew. Herrlichkeit angesprochen wurden — sowie die Rats-herren gehörten. Diese durften sich in Samt und Seide kleiden, sowie auch Buchs- und Zobelwerk tragen. Den Frauen waren Kleider aus Seide und Damast gestattet. Sie durften auch Schmuckstücke von Perlen und Edelsteinen überhängen, Kutschens und Pferde halten und ihre Wagen mit vergoldeten Bieraten versehen.

Die II. Klasse, das waren die Prediger, Schöppen (Beisitzer des Gerichts) und Ehrenbürger. Die letzteren waren Professoren und andere Studierte, Künstler usw., welche dieselben Rechte hatten wie die erste Klasse, nur waren hier die Gewänder aus Samt ver-

boten. Die Chefsfrauen der Prediger durften keine hellen Kleider tragen, statt dessen hatten sie schwarze und „modeste Couleuren“ zu wählen.

Zur Staatskleidung der beiden Klassen gehörte auch der Degen und die mit Spiken verbrämt Handchuhe, welche über die Arme des Wamses hinausgingen. Die Kopfbedeckung war der Samt mit goldenen Tressen! Überhaupt liebten die Leute damals recht viel Zierate, Schleifen und Bänder zu benutzen, goldene und silberne Tressen an Hut und Kleidern — gar blonde Knöpfe zu beiden Seiten der Hosen zu tragen.

Der III. Klasse, den angesehenen Kaufleuten, d. h. Großhändlern, die keine offenen Läden hatten, waren Samt und Atlas sowie feines Pelzwerk verboten. Als Kleidung hatten sie sich einen Tuches zu bedienen. Den Degen durften sie allerdings tragen, mußten ihn jedoch, wenn sie zur Kirche gingen oder zum Termin erschienen vor der Tür ablegen. Auch den Frauen war der Gebrauch von Samt und Atlas untersagt, desgleichen die mit Gold oder Silber durchwirkten Stoffe und Bänder.

Kutschens durften Kaufleute nur mit Genehmigung des Rates besitzen, und das gegen Entrichtung von 20 Talern jährlich, allerdings durften die Wagen keinen vergoldeten Bierat haben.

Die IV. Klasse umfaßte die Kunstgenossen und Handwerker, Handlungsdienner — auch Subjekte genannt — und solche, die wegen ihrer Abhängigkeit nicht vollberechtigt für die III. Klasse schienen. Dieser Klasse war Atlas, Damast und Seide untersagt, sie durfte auch keine goldenen oder silbernen Tressen tragen. Das Vorrecht des Degentragens war nur den Goldschmieden, Malern, Bildhauern und Apothekern geschenkt, weil man diese nicht nur zu den Handwerkern, sondern auch zu den Künstlern, teils aber auch zu dem gelehrt Stande rechnete. Die Barbiere jener Zeit waren nämlich nicht nur Barbierer, sondern auch recht geschickte Wundärzte. Den Frauen dieser Klasse waren nur halbdene Beuge gestattet. Das Tragen von Reiströcken, Per-

len oder Edelsteinen, goldenen Armketten war ihnen nicht erlaubt.

Die V. Klasse oder Personen geringeren Standes durften sich nur in gewöhnliche Woll- und Leinensachen kleiden.

Die beiden ersten Klassen konnten ihren Kutschern und Dienern gold- und silberverbrämt Livreeröcke geben, damit auch nur ja niemand in Versuchung kam, einen herrschaftlichen Diener für einen gewöhnlichen Arbeiter zu halten.

Bis 1780 etwa mußten auch die Kinder wie die Erwachsenen gekleidet werden. Der Knabe frisiert und gepudert wie der Vater — das Mädchen geschnürt wie die Mutter und ihre Kleider waren von gleichem Stoff und Schnitt wie die der Eltern.

Übertretungen gegen diese Kleiderordnung wurden mit Geldstrafen belegt, die je nachdem 2—50 Taler betrugen.

Soweit die Thürner Kleiderordnung. Sie wäre unvollständig, würde nicht auch zugleich ein Wort über die Erfahrungen jener Zeit gesagt werden. Geradeau nur selten badeten oder gar die Wäsche wechselten. Man hielt es für ausreichend Gesicht und Hände hin und wieder mal mit einem Altkollappent abzuwischen. Erhielt doch eine Stadt wie Frankfurt z. B. eine Badeanstalt erst im Jahre 1800. Berlin im Jahre 1813. In Spanien war das Baden gerödet als heidnische Grenze verboten und die einzige Bademarie, die zu Seiten des Sonnenkönigs in Versailles existierte, wurde ausschließlich als Springbrunnen im Garten verwendet. Um so mehr puderte und schminkte man sich. Das Venetien der Augenbrauen, die man mit Pinzetten ausriß, wo sie unshön waren, war auch damals schon geläufig. Und um die Gestrüche nicht bemerkbar zu machen, die den Leuten infolge ihrer Masserscheu manchmal anhafteten, verwendete man reichlich starke Parfüms.

„Gute, alte Zeit“ — wie weit liegt sie zurück und sie ist so schön, weil sie so fern liegt.